Ouroboros Scans

HTTP://FACEBOOK.COM/OUROBOROSSCANS

Scans	Tonari no Young Jump
Cleaner	Nabajita386
Proofread	Beth / Soujiro
Traducción	hdx514 [Jap-Ing] / Soujiro & Beth [Ing-Esp]
Typesett	Soujiro
Quality-Check	Soujiro

ONE
Murata Yusuke

Onepunch-Man

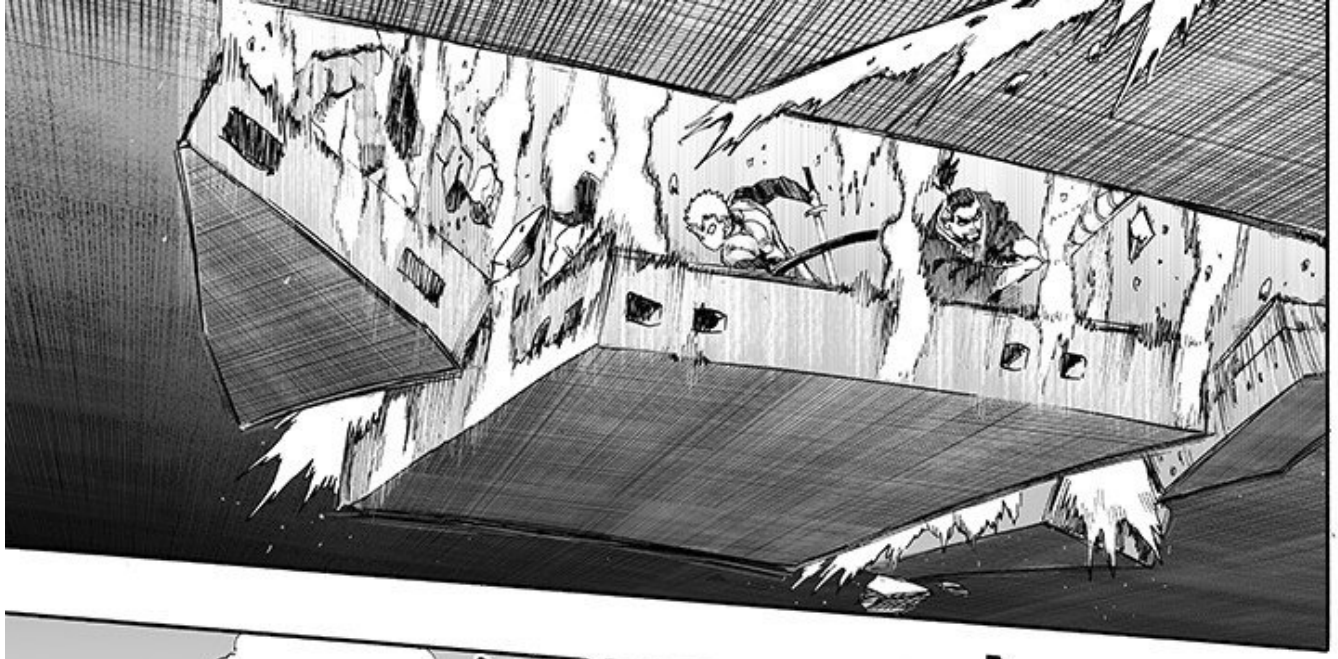
ONE PUNCH-MAN

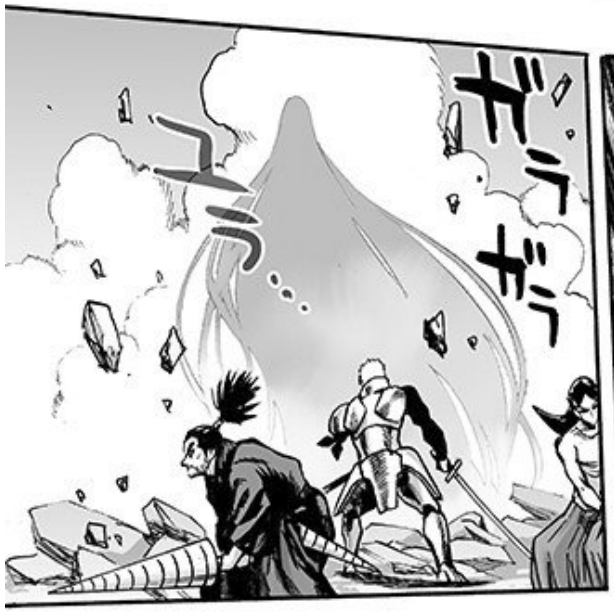
STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA

PUNCH 104: SUPERHUMANO

My name is SAITAMA. I am a hero.My hobby is hero activity. I became strong too much. Therefore, I am very sad. Any enemies will push down with one blow. Hair was also lost. Feeling was also lost. I want the upsurge of sentiment of a battle. I would like to meet the strongest enemy. I would like to meet a matchless enemy. And I would like to push down with one blow. It is because I am a one punch man.

ズドド




ガラ
ガラ
ゴラ

!

COMO POLILLAS HACIA UNA LLAMA.

ドゴォォォ

COMO HÉROES DE LA JUSTICIA ENREDADOS EN CABELLO.
NIVEL DE DESASTRE: DEMONIO
DEMONIO DE CABELLO LARGO

TRAGAR
UN HOMBRE AGRADABLE.

ESTÁ SOLO.

ES UN AMOR PROHIBIDO.
ME ESTÁ TENTANDO.
PERO NO DEBO, ES UN MONSTRUO Y YO UNA HEROÍNA.

NO DE NUEVO, SE HA ENAMORADO DE OTRO MONSTRUO.
¡REACCIONA, IDIOTA!

...
¿KAMA?
OYE, KAMA, NO CONOCEMOS LAS HABILIDADES DEL ENEMIGO.
INTENTA USAR TU "HOJA DE AIRE" PARA VER CÓMO REACCIONA.

¿PUEDO CORTARLA EN PEDACITOS?

OYE,

JAJA, ESTÁS CELOSO, ¿CIERTO?

¡¿A QUIÉN LLAMAS IDIOTA, DRILL?! ... ¡AH!

¡NO! ¡CÁLMENSE!

¡SI SIGUEN CON SUS PAYASADAS, EL MAESTRO SE MOLESTARÁ!

¡MIENTRAS USTEDES DOS DISCUTEN, BATALLAS DE VIDA O MUERTE SE LIBRAN EN TODOS LADOS!

BWAAAH

ESTAMOS AQUÍ PARA ALIGERAR LA CARGA DE NUESTRO MAESTRO AUNQUE SEA SOLO UN POCO.

N/T: EN EL PANEL DE ABAJO, EL DEMONIO DE CABELLO LARGO ESTÁ SIENDO SARCÁSTICO.

ES UN ATAQUE DE LARGO ALCANCE CON LA FORMA DE UNA GIGANTESCA HOZ DE VIENTO, CREADA CORTANDO EL AIRE.
ODIO ADMITIRLO, PERO ES UNA TÉCNICA DIVINA IMPOSIBLE DE REPLICAR.
COMO UN SAPO EN EL ESTANQUE QUE NO SABE NADA SOBRE LA PROFUNDIDAD DEL OCÉANO.

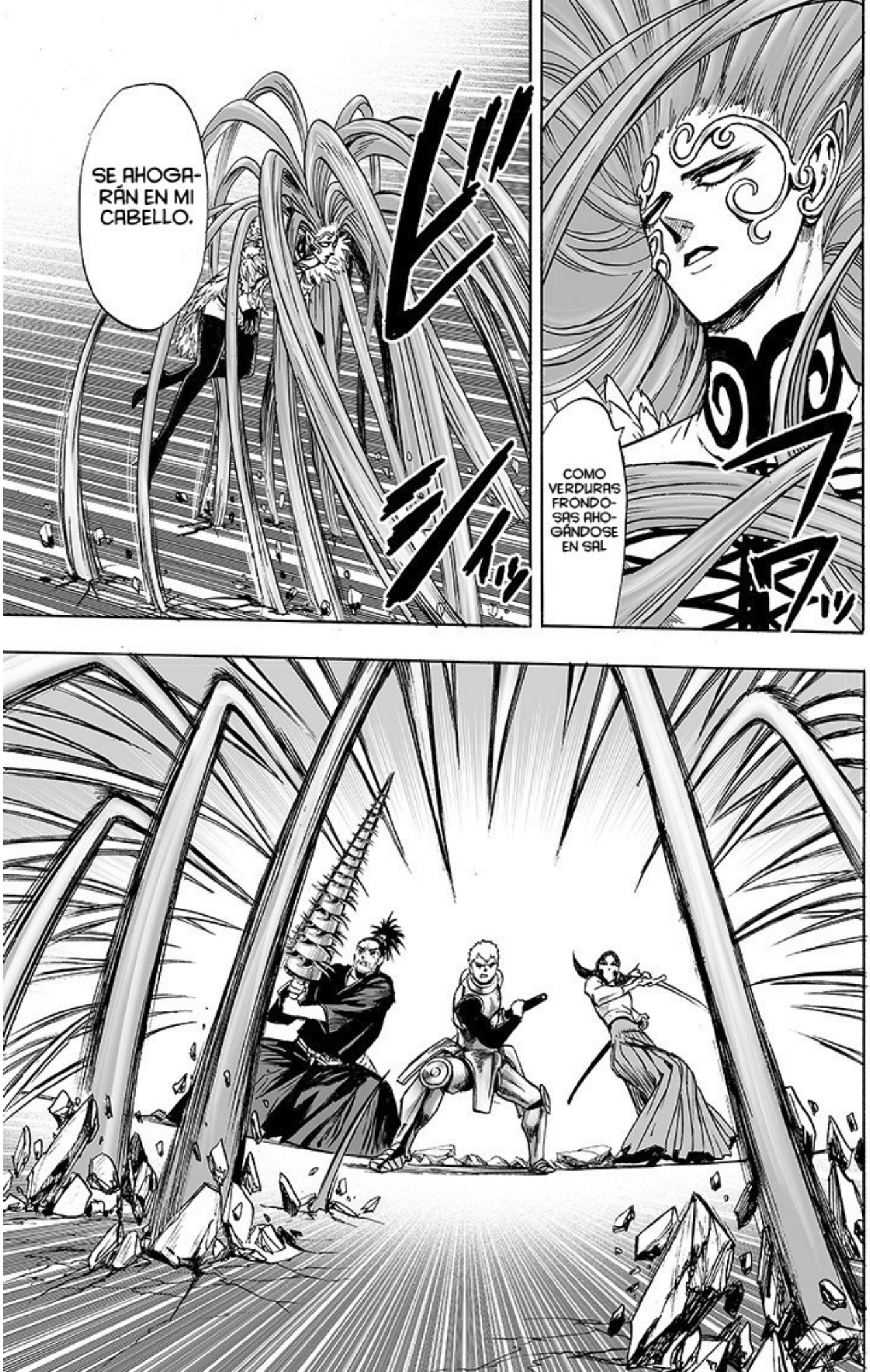
LOS HÉROES CLASE-A NO SABEN NADA SOBRE EL TERROR DEL CABELLO.

¡KAMA!
¡DETRÁS DE TI! ¡BAJO TIERRA!
TCH...
G-GRACIAS...
ÉSTE ES DIFÍCIL.
EL ARMA DEL ENEMIGO ES SU CABELLO.
MÁS FINOS QUE EL FILO DE LAS ESPADAS, PUEDEN FÁCILMENTE ESCABULLIRSE A TRAVÉS DE LOS ESPACIOS ENTRE UN CUERPO Y SU ARMADURA.
NO PASEN POR ALTO NI UNO SOLO DE SUS ATAQUES.

ES PROBABLE QUE TENGA VARIEDAD DE ATAQUES: APARTE DE PERFORAR, PUEDO IMAGINAR EN ATAR, CONTENER, ARROJAR, ATAQUES CORTANTES...

TIENE LA VENTAJA DEL RANGO, PERO CON MI IAIDO,

PUEDO CORTARLO EN DOS MIEN-TRAS SE PROTEGE.


SE AHOGARÁN EN MI CABELLO.
COMO VERDURAS FRONDOSAS AHOGÁNDOSE EN SAL

¡NO INTENTEN SEGUIRLOS CON SUS OJOS!

¡Y CONTRAATAQUEN CON SU REFLEJO!
SIENTAN EL AURA ASESINA EMANANDO DEL CABELLO...

ドドドド
UN MOMENTO DE INDECISIÓN PODRÍA RESULTAR EN QUE SUS ÓRGANOS SEAN PERFORADOS.
FALLAR UNO PODRÍA SER LA DIFERENCIA ENTRE LA VIDA Y LA MUERTE, ENFRENTÉMOSLO CON TODO LO QUE TENEMOS.
EN COMPARACIÓN, NOSOTROS SOLO TENEMOS 3 ESPADAS...
LA CABEZA HUMANA CONTIENE MÁS DE CIEN MIL HEBRAS DE CABELLO.
NO BAJEN LA GUARDIA ...

アアアア
¿QUÉ HARÍA EL MAESTRO EN ESTA SITUACIÓN...?
MALDICIÓN, ESTÁ TODO ENREDADO...
ブチ ブチ
UGH.

¿CÓMO DEBERÍAMOS INTERPRETAR LAS PALABRAS MORIBUNDAS DE SHIBABAWA SOBRE "LA TIERRA ESTÁ EN PROBLEMAS"?

¿HM?

DÉJAME TERMINAR PRIMERO. ADEMÁS, ¿POR QUÉ TAN SERIO?

HE ESTADO PENSANDO EN ESAS PALABRAS, Y REALMENTE ME PREOCUPAN.

... ¿Y SI ESTA VEZ, EN LA ASOCIACIÓN DE MONSTRUOS...

... UNA EXISTENCIA TERRORÍFICA MÁS ALLÁ DE NUESTRA IMAGINACIÓN NOS ESPERA...?

UN ENEMIGO QUE NO PUEDE SER DERROTADO POR HUMANOS.

UNA EXISTENCIA MONSTRUOSA, UN SÍMBOLO DE DESESPERACIÓN...

ENTONCES TENDRÉ QUE CONVERTIRME EN ALGO MÁS ALLÁ DE LO HUMANO, NO HAY OTRA OPCIÓN.

YA HAN SOBREPASADO HACE MUCHO LOS LÍMITES HUMANOS,
AUNQUE LOS HÉROES CLASE-S COMO NUESTRO MAESTRO, TATSUMAKI Y PIG GOD-SAN...
ESO ES LO QUE EL MAESTRO DIJO.

Y NOSOTROS ESTAMOS MUY POR DETRÁS DE ESO,
PERO LO MENOS QUE PODEMOS HACER ES SEGUIR SUS PASOS,

¡TIENES TODA LA RAZÓN, ESTA ES NUESTRA OPORTUNIDAD PARA SUBIR DE NIVEL, NO LA DESPERDICIEMOS!
INTENTAR ALCANZAR A ESOS SUPER-HUMANOS...
SÍ...

¡VAMOS!
¡¡SÍ!!
ドッガァァァン

¡JAJA JA!
ゴオオオオオ
¡¡¿ACABAMOS CON ÉL ESTA VEZ?!!
POR FIN...
シュウウウ

Ouroboros Scans

HTTP://FACEBOOK.COM/OUROBOROSSCANS

Scans	Tonari no Young Jump
Cleaner	Nabajita386
Proofread	Soujiro
Traducción	hdx514 [Jap-Ing] / Beth [Ing-Esp]
Typesett	Soujiro
Quality-Check	Soujiro

ONE
Murata Yusuke

Onepunch-Man

ONE PUNCH-MAN

STORY by ONE &
DRAW by
YUSUKE MURATA

PUNCH 105
REVOLUCIÓN DE AMOR

FINALMENTE, NOS LAS ARREGLAMOS PARA DERROTAR A ESE MONSTRUO...
ミュウウウウ!!
¡¡¿NO FUE ASÍ?!!

¡¡¿NO LO HICIMOS ?!!

¡¿GYORO-GYORO-SAMA COMETIÓ UN ERROR EN SU ANÁLISIS?!

LA COMPATIBILIDAD DE BATALLA DEBIÓ DARNOS VENTAJA...

DEBIMOS HABER MATADO AL HÉROE DE ACUERDO AL PLAN...

ONDAS SUPERSONICAS.

FRÍO.

ELECTRICIDAD.

¡¿SIQUIERA ES HUMANO ...?!

VENE-NO.
VIEN-TO.
HUEVOS PARASI-TARIOS.
CALOR.

¿DE QUÉ ESTÁ HECHO SU CUERPO, EXACTAMEN-TE?
LO BAÑAMOS CON NUES-TROS ATA-QUES ESPE-CIALES, PERO SIGUE EN PIE.

¿REAL-MENTE ES TAN DIFÍCIL DE IMA-GINAR?

SI DEBO EXPLICARLA, ABRAZAR TODO EL DOLOR CON AMOR TAN PROFUNDO COMO EL OCÉANO, ESA ES MI HABILIDAD.

LA LLAMO ABRAZO ANGELICAL. ☆

DE VERDA LA ESTÁ EXPLICANDO...

¿AMOR...?

¡¡ES ATERRADOR....!!

A GYORO-GYORO Y OROCHI NO LES GUSTAN LOS DESERTORES.

ALTO, DEBILUCHOS.

!!

¡SÍ, SÍ!

¡CÁLLATE! ¡¿POR QUÉ NO VAS Y LO ENFRENTAS TÚ MISMO?!

¡PERO ME LLEVARÉ CONMIGO SUS HABILIDADES!

AH, ¿POR QUÉ NO?

¡GAAH!

¿QUÉ?

¿EH?

!?

ボコ

メキ メキ...

HEE-

GEE-

¡¿MONS-TRUO SOBRE MONS-TRUO?!

PRIMERO, UNA PEQUEÑA CANTIDAD DE PODER.
ドガァァァ

ドォォッ

TAP

ボッ ブ オォォン

POSE

ゴン

……!!

ビリ ビリ

ゾゾゾゾ

PUEDO USAR LIBREMENTE TODAS LAS HABILIDADES ESPECIALES QUE HE INGERIDO, HASTA QUE MI CUERPO LOS DIGIERA POR COMPLETO Y ABANDONEN MIS ENTRAÑAS.

¡ESO ES TIEMPO SUFICIENTE PARA ACABAR CON TODOS USTEDES LOS HÉROES!

NIVEL DE AMENAZA: DEMONIO

VAKUUMA

N.T: SU NOMBRE ESTÁ ESCRITO EN KATAKANA Y ES UNA COMBINACIÓN DE SUCCIÓN + MAMUT

LOS HUMANOS CON CUERPOS INMORTALES NO EXISTEN.

ジュワッ
ボッ
ボッ

!?

FIU...
PARECE QUE DE ALGUNA FORMA LOGRÉ PROTEGER EL SUÉTER...
ピキキ
ジュウウウ

A PESAR DE QUE TAMBIÉN SOY UN CLASE-S... NO PUEDO SEGUIRLE EL RITMO.

CÓMO DECIRLO... COMPARADO CON ÉL, SOLO SOY UNA PERSONA NORMAL.

パッ パッ

ALGUIEN COMO TÚ JAMÁS PODRÍA SOÑAR CON DERROTARLO.

HABLANDO DE HOMBRES INMORTALES HAY UN HÉROE JUSTO ASÍ.

スクッ

ESCUCHA, MONSTRUO.

ANTES DE QUE TE DES GOLPES DE PECHO Y ALARDEES,

DEBERÍAS TRATAR DE SUPERAR A ESTE HOMBRE ADULTO NORMAL JUSTO FRENTE A TI.

SIGUES EN PIE...

QUÉ CLASE DE HOMBRE ADULTO NORMAL ERES TÚ, MONSTRUO...

DICHO ESO,
TU CUERPO YA GRITA DE AGONÍA, MIRA.
¿TEMBLAR?
MÍRALO TEMBLAR, CUALQUIERA PUEDE VERLO.
TODA ESTA CHARLA SOBRE "ABRAZAR EL DOLOR" AL FINAL DEL DÍA SOLO ERES TÚ RESISTIENDO.
ERA DE ESPERARSE DESPUÉS DE TODO EL VENENO Y CHOQUES ELÉCTRICOS.
JAJAJA-JAJAJA.
¡¿CUÁL ES EL PUNTO DE TENER UN ESPÍRITU FUERTE, SI EL CUERPO SIMPLEMNETE NO PUEDE AGUANTAR?!

ビ
ィ
ィ
ィ

ズガァァ

¿QUÉ...? ¿QUÉ HICISTE...?
QUÉ ES ESE PODER...
... PARECE QUE TODO ESTE AMOR HA ENGENDRADO UN NUEVOE ESTILO.
EL ÁNGEL VIBRATORIO ☆
¡¡DESCIENDE!!

VIBRACIÓN
...
¡RÁFAGA ☆ DEL ÁNGEL ☆ OSCURO!
REALMENTE ES UN MONS-TRUO...

ビシャ
ビシャ

WHOA ...

ESE BASTARDO. ES UN MOSNTRUO ENTRE MONSTRUOS.

UNA PIEL TAN DURA QUE NI LAS NAVAJAS PUEDEN PENETRAR. QUIÉN MÁS PODRÍA SER.

CUÁNTAS VECES INTENTAMOS Y FALLAMOS EN CORTAR SU CABEZA MIENTRAS DORMÍA.

ES MOLESTO LO BIEN QUE LO CONOCEMOS, ¿NO ES ASÍ?

AH... SOBRE-VIVIMOS TODO ESTE TIEMPO SOLO POR ESTA RECOMPENSA.

PERO HOY ES EL DÍA EN QUE TE MATA-REMOS.

¡NUESTRA VENGANZA ESTÁ A LA MANO!

¿ESTÁS LISTO, MAL-OLIENTE JEFE DE LA PRISIÓN ...? NO...

¡NUESTRO ENEMIGO JURADO! ¡¡¡EL HÉROE CLASE-S, PURI PURI PRISONER!!!

ゴゴゴゴ

¡¡¡SE VEN COMO MONSTRUOS COMPLETAMENTE!!!
¡ERES LA ÚLTIMA PERSONA DE LA QUE QUEREMOS ESCUCHAR ESO!

¡¿SON AQUELLOS PRISIONEROS, A LOS QUE CAPTURARON LOS MONSTRUOS?!
¡¿QUÉ LES PASÓ...?!

¡ESPEREN AHÍ! LOS SALVARÉ.
¡MALDICIÓN! ¡LA ASOCIACION DE MONSTRUOS... ¡¡CÓMO SE ATREVEN A HACER COSAS TAN CRUELES A HOMBRES TAN DÉBILES!!

¡ACABÉMOSLO!
¡ESE BASTARDO ME MOLESTA CADA VEZ QUE ABRE LA BOCA!
¡¿A QUIÉN LE LLAMAS DÉBIL?!

¡DÉJANOS ESCUCHARTE GRITAR!

¡AQUÍ VA TODO EL DOLOR Y SUFRIMIENTO, PEDAZO DE MIERDA!

¡JAJA-JAJA!

ESPECIALMENTE ESE CASTIGO DE BESO PROFUNDO, ABSOLUTAMENTE IMPERDONABLE.

¡HABRÍAMO SIDO ASESINOS EN SERIE LEGENDARIOS GRABADOS EN LA HISTORIA DE LOS LIBROS DE NO SER POR TI!

¡¡NO IMPORTA CUÁNTAS VECES TE MATEMOS, NUNCA SERÁ SUFICIENTE!! ¡¿LO ENTIENDES, BASTARDO?!

¿CREES QUE NUESTRA VENGANZA TERMINA AQUÍ?

¡REGRESAREMOS A LA PRISIÓN PARA MATAR A LOS GUARDIAS Y A TODOS LOS DEMÁS!

ドガガ

ゴッ

¡¡TE VAMOS A DESOLLAR!!

¡¡¡TE ARRANCAREMOS EL CORAZÓN!!!

¡¿QUÉ ES ESTO...?!

¿SUS CORAZONES SE CORROMPIERON TAMBIÉN DESPUÉS DE VOLVERSE MONSTRUOS? ESTO ES MALO...

¡RECUERDEN ESOS DÍAS DE GLORIA!

CÓMO SERÍA ESO POSIBLE... HEMOS DORMIDO JUNTOS, COMIDO JUNTOS, TRABAJADO JUNTOS, SUDADO JUNTOS, FUIMOS AMIGOS Y AMANTES, NUESTROS CORAZONES LATÍAN COMO UNO.

¡NO, NO, NO!

.....?

¡SIEMPRE TE HEMOS ODIADO!

¡NO LE ESTAMOS HACIENDO NADA!

¡SIEMPRE HOLGAZANEABAS DURANTE EL TRABAJO PENITENCIARIO!

¡¡¡MIENTRAS MÁS RECUERDO, MÁS GANAS TENGO DE MATARTE, ARGH!!!

SIEMPRE TE HE ODIADO, Y AHORA TE REGRESARÉ ESE ODIO...

¡MALDICIÓN! ¡¡DE VERDAD QUERÍAMOS SACARLO TODO Y MATARLO CON CADA GRAMO DE NUESTRO MALVADO SER, PERO NO CONSEGUIMOS EXPRESAR NUESTROS SENTIMIENTOS!!

¡¡NO ESTAMOS PIDIENDO SER SALVADOS!!

NO, ASÍ...

¡LOS SALVARÉ A TODOS, TIENEN QUE CREERME!

¡Y TAMPOCO PARECE QUE LE ESTAMOS HACIENDO DAÑO!

OYE, TE DIRÉ UN PEQUEÑO SECRETO.

UNA VEZ QUE TE HAS VUELTO MONSTRUO, NO PUEDES DES-HACERLO.

QUÉ LÁSTIMA.

ドガッ

BOSTEZO ...
QUÉ SUEÑO...
NIVEL DE DESASTRE: DRAGÓN
NYAN

RETRIBUCIÓN FELINA

GAA-GH...

ASÍ QUE... LES DEJARÉ EL RESTO A USTEDES.

グラァ

トっトっ

EL SUÉTER... TEJIDO A MANO POR MI NOVIO... HA SIDO...

ESTE ES EL PODER DE UN EJECUTIVO...

SORPRENDENTE...

¡BIEN, YA ES HORA!
ESTA ES NUESTRA OPORTUNIDAD DE MATARLO.

AÚN PUEDE MOVERSE.
!!!

EH...
!
ENTONCE MIS LINDURAS NO PUEDEN SER HUMANOS DE NUEVO... ¿Y?

MIENTRAS TU CORAZÓN SIGA SIENDO HUMANO... ¡SIEMPRE SERÁS UN HERMOSO HUMANO!
TE EQUIVOCAS.

¡NUNCA ME RENDIRÉ!

CON AMOR... ¡¡¡NADA ES IMPOSIBLE!!!

¡¡DEBO RESCATAR A MIS NOVIOS!!

ドガガ!!

¡¿QUÉ ES ESTA FORMA ...?!

¿¡ESTO SE SIENTE DIFERENTE...?
!!?

¿TODOS LOS HUMANOS SON ASÍ?
QUÉ MIEDO...

ゴゴゴ

EL DAÑO ACUMULADO DESPERTÓ SUS INSTINTOS DEFENSIVOS, Y SU CUERPO EVOLUCIONÓ RÁPIDAMENTE COMO RESULTADO.
QUÉ PASA CON ÉL AHORA...
¿ALGO ASÍ...?

ゴゴゴゴゴゴ
……！

NO PUEDE SER. ME CRECIERON ALAS DE ÁNGEL ...

¡CUALQUIERA PUEDE VER QUE SOLO ES VELLO CORPORAL!

CON ESTO, MIENTRAS HAYA...

ADQUIRIDO ESTE PODER DEFENSIVO...

LO LLAMARÉ...

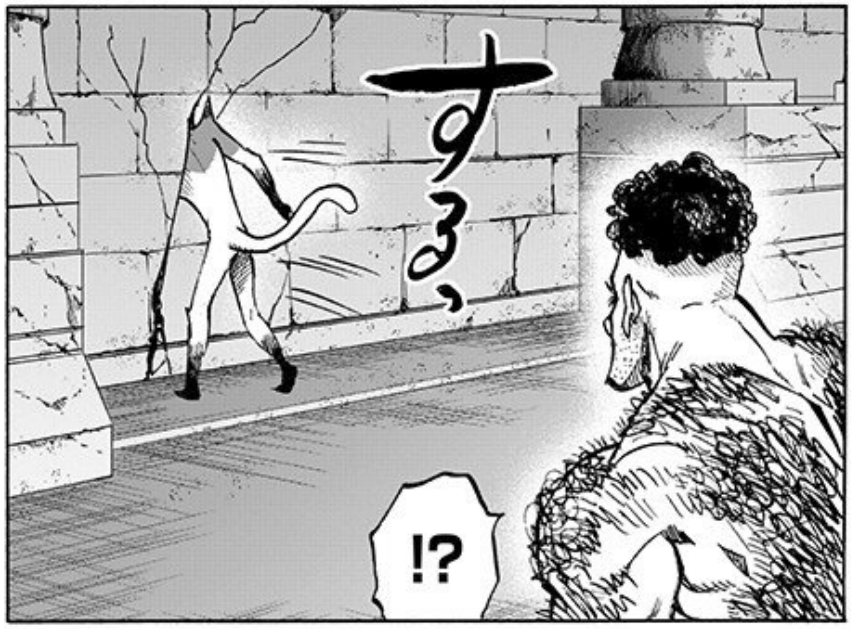
¡ARMADURA PELUDA ANGELICAL! ☆

YA PUEDO IGNORAR LOS ATAQUES DE MIS NOVIOS, SOLO HAY UN OBJETIVO.

¡¡VENCER A ESE GATO!!

AMOR FORZADO HACIA MÍ, JUSTO COMO CON MI DUEÑO ANTERIOR...
ESTE SENTIMIENTO...

UGH,
YA ESTOY TEMIENDO ESTO...


すぅ
!?

COMO SEA.
チラッ
LOS OTROS EJECUTIVOS PUEDEN LIDIAR CON ÉL.

¡¿CÓMO SE LAS ARREGLÓ PARA ATRAVESAR UNA GRIETA TAN ESTRECHA?!

PUEDO PASAR POR CUALQUIER ABERTURA MAYOR A 3 MM.

Y YA QUE HAY TANTAS GRIETAS POR AQUÍ, PUEDO VIAJAR CON FACILIDAD.

IRÉ POR OTROS HÉROES.

ADIÓS.

OYE, PRISONER,

SEREMOS QUIENES TE MATEN...

¡AH!

¡YA SÉ!

ヴヴヴ
SI PONGO UNA DEFENSA CON MIS BRAZOS DE ARMADURA PELUDA...
PUEDO INCREMENTAR EL PODER DESTRUCTIVO DE MI VIBRACIÓN.
もさっ
ヴヴヴ

DEBO APROVECHAR LAS CLASES DE NATACIÓN QUE TOMÉ DE NIÑO.

ばい
¡ME SUMERGIRÉ EN EL CONCRETO!

¡¡¡GATEO ANGELI-CAL!!!
¡NADARÉ EN LA TIERRA Y PERSEGUIRÉ A ESE MONSTRUO GATO!

MIS INSTINTOS DIERON EN EL CLAVO, SU TIPO ES DIFÍCIL DE MANEJAR PARA MÍ.
SE ESTÁ ACERCAN-DO...

すっり、

ゴワッ
HMPH...

ドガガガ
¡¡¿MEOW ?!!

PUEDES LUCHAR CONTRA ESOS PRISIONEROS.

Y LUCHAR CON QUIEN YO QUIERA.

HE DECIDIDO VIVIR MI VIDA EN LA MANERA QUE DESEO,

¡TE PERSEGUIRÉ HASTA LOS CONFINES DE LA TIERRA!

¡SUCIO BASTARDO...!

¿MATÓ AL PRISIONERO?

PASAR

¿HA VUELTO, NYAN-SAMA?

WHOA.

ドシャアアア

¡¡MIS NOVIOOOS!! ¡¡AAAAA AAAAAA AAAAH HHHHHH!

¡¡¡¡¡¡AAAAA AAAAAAA AAAHHHH HHHHHHHH HHHHHH!!!!!!

ハラ

ACEPTARÉ ESTA NUEVA TÉCNICA COMO UN REGALO DE TODOS USTEDES...

ハラ...

GRACIAS, MIS LINDURAS.

SUS MUERTES NO SERÁN EN VANO.

MALDITO...

TODOS, POR FAVOR, SEAN TESTIGOS DE ESTA BATALLA.

Ouroboros Scans

HTTP://FACEBOOK.COM/OUROBOROSSCANS

Scans	Tonari no Young Jump
Cleaner	Nabajita386
Proofread	Beth
Traducción	hdx514 [Jap-Ing] / Soujiro [Ing-Esp]
Typesett	Soujiro
Quality-Check	Soujiro

ONE
Murata Yusuke

Onepunch-Man

ONE PUNCH-MAN

STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA

FUERZA... ES LA VOLUNTAD CONTENIDA EN ESTE PUÑO.

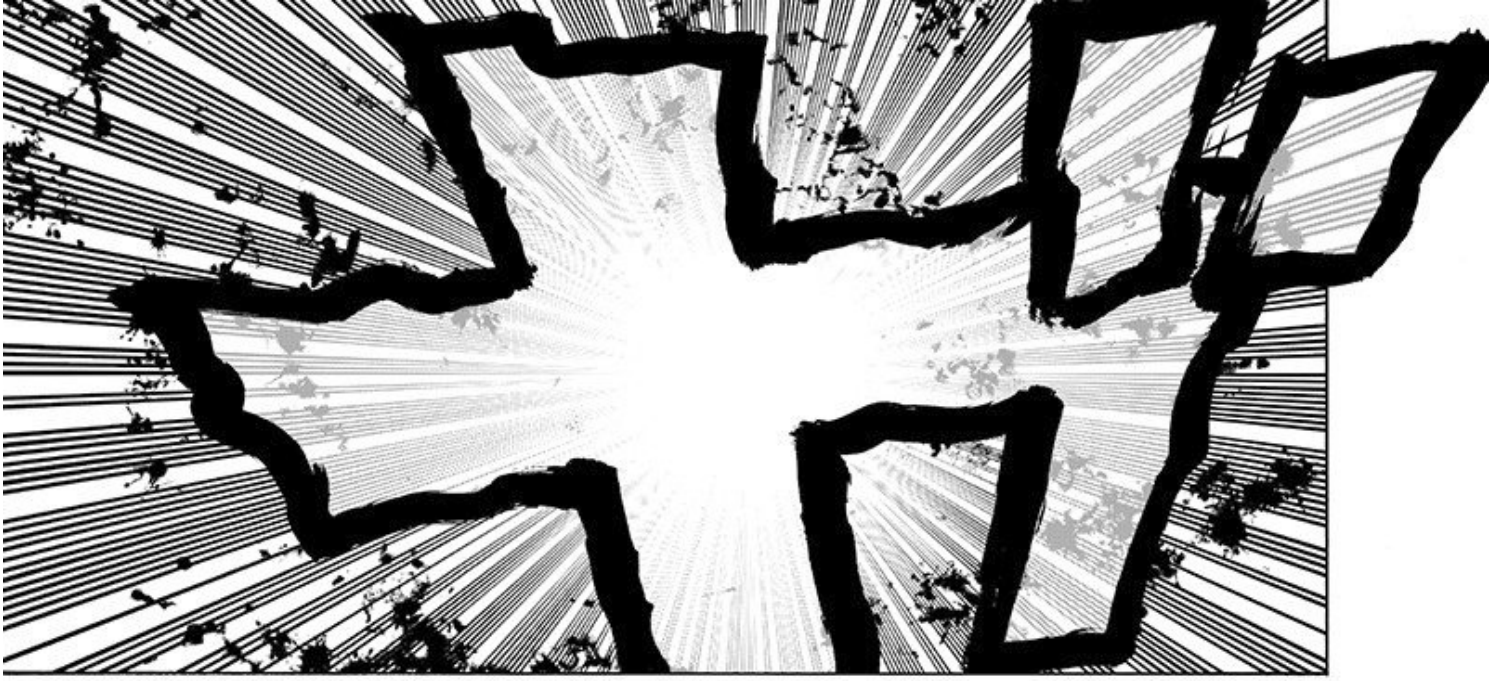
PUNCH 106: CHOQUE DE PODER

My name is SAITAMA. I am a hero.My hobby is hero activity. I became strong too much. Therefore, I am very sad. Any enemies will pinch down with one blow. Hair was also lost. Feeling was also lost. I want the upsurge of sentiment of a battle. I would like to meet the strongest enemy. I would like to meet a matchless enemy. And I would like to pinch down with one blow. It is because I am a one punch man.

REALMENTE NO LO ENTIENDO...
HUFF

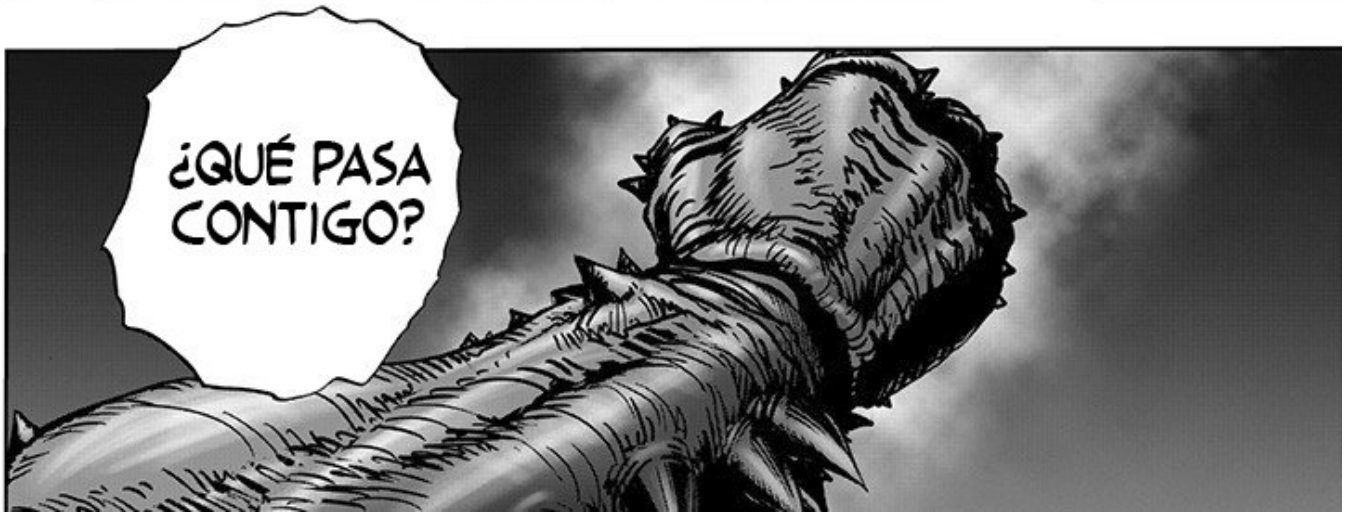
ES MEJOR TENERME A MÍ, PURI PURI PRISONER COMO OPONENTE...
SOLO SE ARREPENTIRÁ DE TOPARSE CON CUALQUIER OTRO.

BIEN, AHORA...
ESE GATO...
DIJO QUE IRÍA TRAS OTROS HÉROES...



ガ
ギ
ギ
ズズ
ビ

ドドドド
ゴボ
ガガ
バギィ


¿QUÉ PASA CONTIGO?

¿POR QUÉ TE QUEDAS AHÍ PARADO SIN MOVERTE?
¿YA NO QUIERES PELEAR?
SUPER-ALLOY DARKSHINE,
¿POR QUÉ NO CON-TRAATACAS?

¡¡QUE ERAS "UN MONSTRUO INVENCIBLE CUYO PODER SIMBOLIZA LA FUERZA DE LOS INSECTOS"...!!

CUANDO NOS CONOCIMOS, ME DIJISTE...

MONSTRUO: DIOS INSECTO.

EL PODER... LA VELOCIDAD... LA ATERRADORA FUERZA DE AQUEL QUE SE LLAMA A SÍ MISMO DIOS INSECTO.

... PERO,

EL PENSAR QUE UN MONSTRUO LA ALCANZÓ ANTES QUE YO ME CAUSÓ MUCHO DESÁNIMO, PERO TAMBIÉN UN DESEO DE EXPERIMENTARLA DE PRIMERA MANO.

"LA FUERZA DE LOS INSECTOS" ES SIN DUDA MI META DEFINITIVA.

N.T: BRILLO OSCURO = DARK SHINE

ADEMÁS DE ESO, ERES UN MONSTRUO INSECTO QUE NI SIQUIERA DA UN BRILLO OSCURO. ESO ES LO PEOR...

HAS CAÍDO INIMAGINABLEMENTE DEBAJO DE MIS EXPECTATIVAS.

¿QUÉ ES ESO? SI PENSABAS QUE HABÍAS AVERIGUADO CUÁN FUERTE SOY, TENGO NOTICIAS PARA TI...

¡LO PEOR!

ビッ

DÉJAME ENSEÑARTE UNA COSA MÁS. DICEN QUE HAY TRES HÉROES QUE NO DEBES HACER ENOJAR EN LO ABSOLUTO.

MI CUERPO SOLO VIENE CON MÚSCULOS ENORMES... PERO SUS HABILIDADES ESTÁN AL MENOS POR ENCIMA DE LAS TUYAS, DIOS INSECTO.

TATSUMAKI-CHAN.
LA ESPER CON ABRUMADORA HABILIDAD ASESINA,
SI LA HACES ENFADAR, REDUCIRÁ A POLVO TU CADÁVER.
KING-SAN.
EL SER MÁS FUERTE DE LA TIERRA,
SI ESTÁ ENO-JADO, SU KING ENGINE RUGIRÁ, APLASTANDO TODO EL MAL EN UN INSTANTE.

SIEMPRE NEGRO Y BRILLANTE, SUPERALLOY DARKSHINE.

LUEGO ESTÁ TU SERVIDOR,

SI TE ATREVES A HACERME ENOJAR... ESTOS MÚSCULOS NO SE CONTENDRÁN.

ENTONCES DÉJAME ENSEÑARTE LAS CONSECUENCIAS DE HACERME ENOJAR A MÍ.

HEH...

AQUEL AL QUE TANTO HAN INTENTADO ATRAPAR, EL "CAZADOR DE HÉROES" GAROU, SUS PUÑOS SON COMPLETAMENTE INEFECTIVOS CONTRA MÍ.

バキキ

メキ

メキ

¡MI CAPARAZÓN ES COMO UNA FORTALEZA DE HIERRO!

¡EL PODER EXPLOSIVO QUE PUEDO DESATAR CON MI CUERPO DE INSECTO ESTÁ EN UNA DIMENSIÓN TOTALMENTA DISTINTA COMPARADO CON EL DE SIMPLES MAMÍFEROS COMO USTEDES!

メキ

メキ

メキ

¡PODRÍA DECIRSE QUE TODO MI CUERPO ES COMO UN ARMA!
¡TUS MÚSCULOS SOLO SON PARA PRESUMIR! ¡LOS HARÉ PEDAZOS Y TE CONVERTIRÉ EN COMIDA PARA INSECTOS!
QUÉ TEMERARIO.

¡¡RÓM-PETE!!
¡HAAA AAAA!

¡HEYA AAAAA AAAAA!

ド

TE DIJE QUE ERAS MUY TEMERARIO.

¡NI SIQUIERA YO CONOZCO UNA FORMA DE LASTIMAR ESTE CUERPO MÍO!

ズズズズズ

PRIMERO FUERON ESOS CORREDORES NUDISTAS RARITOS, AHORA ESTOY SIENDO ATACADO POR UN MISTERIOSO PERRO GIGANTE.

ゴゴゴゴゴゴゴゴ

¿CON QUÉ TE ALIMENTARON PARA CRECER ASÍ?

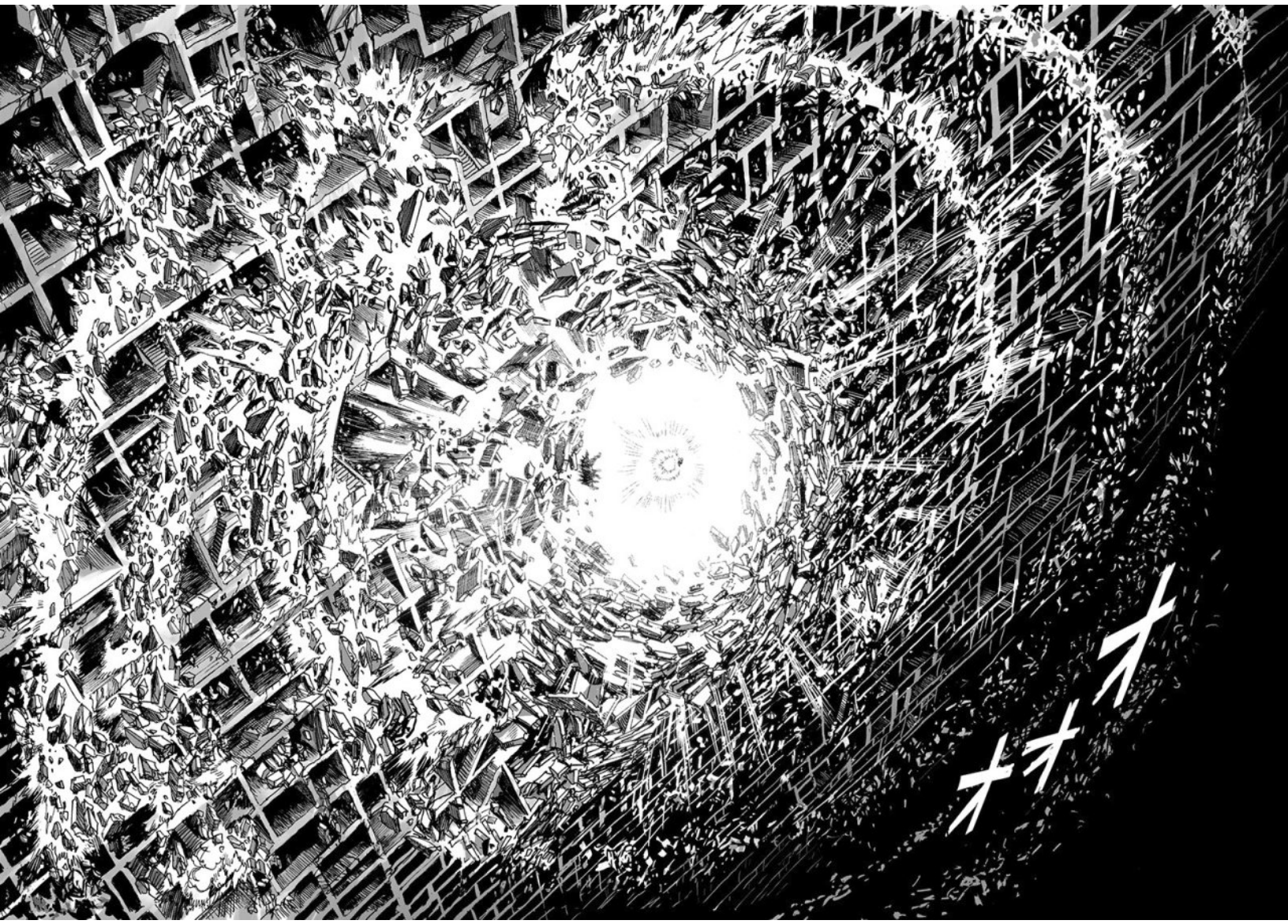
DEJAR A UN PERRO ASÍ DE GRANDE SUELTO POR AHÍ ES MUY PELIGROSO...

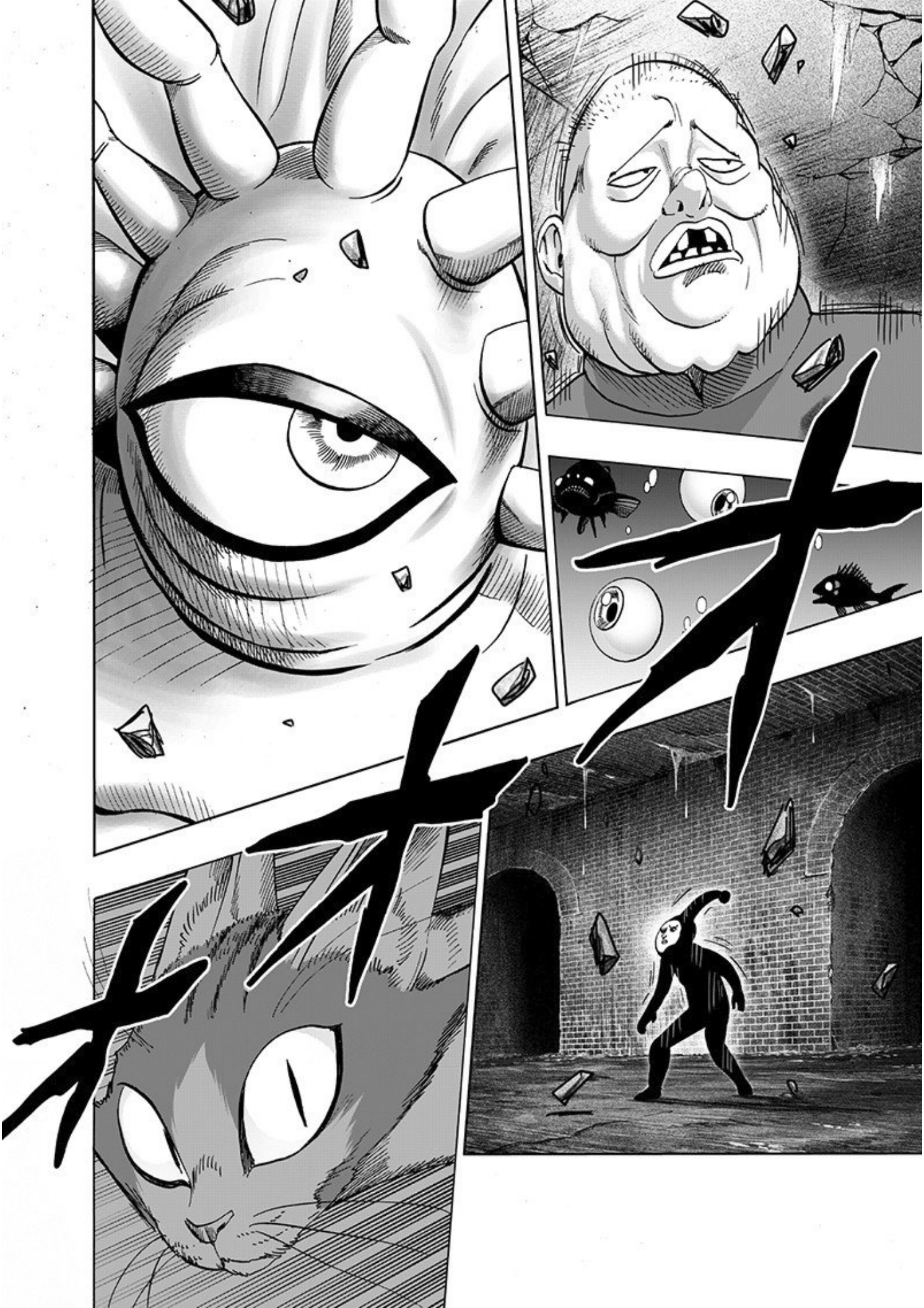
GROO OOOWL

ME PREGUNTO SI ENCONTRAREMOS A TU DUEÑO EN ESTA INSTALACIÓN SUBTERRÁNEA.
EMPIEZA A LADRAR Y MORDER EN ELMOMENTO EN QUE HACES CONTACTO VISUAL.
BASTA, NO ESCUPAS FUEGO.
¿DÓNDE ESTÁN TUS MODALES...?

¡SIÉNTATE!

ドォォォ
ォォォ


オオオ



ビリビリビリ

¡¡¡ESO FUE REALMENTE RUIDOSO!!!

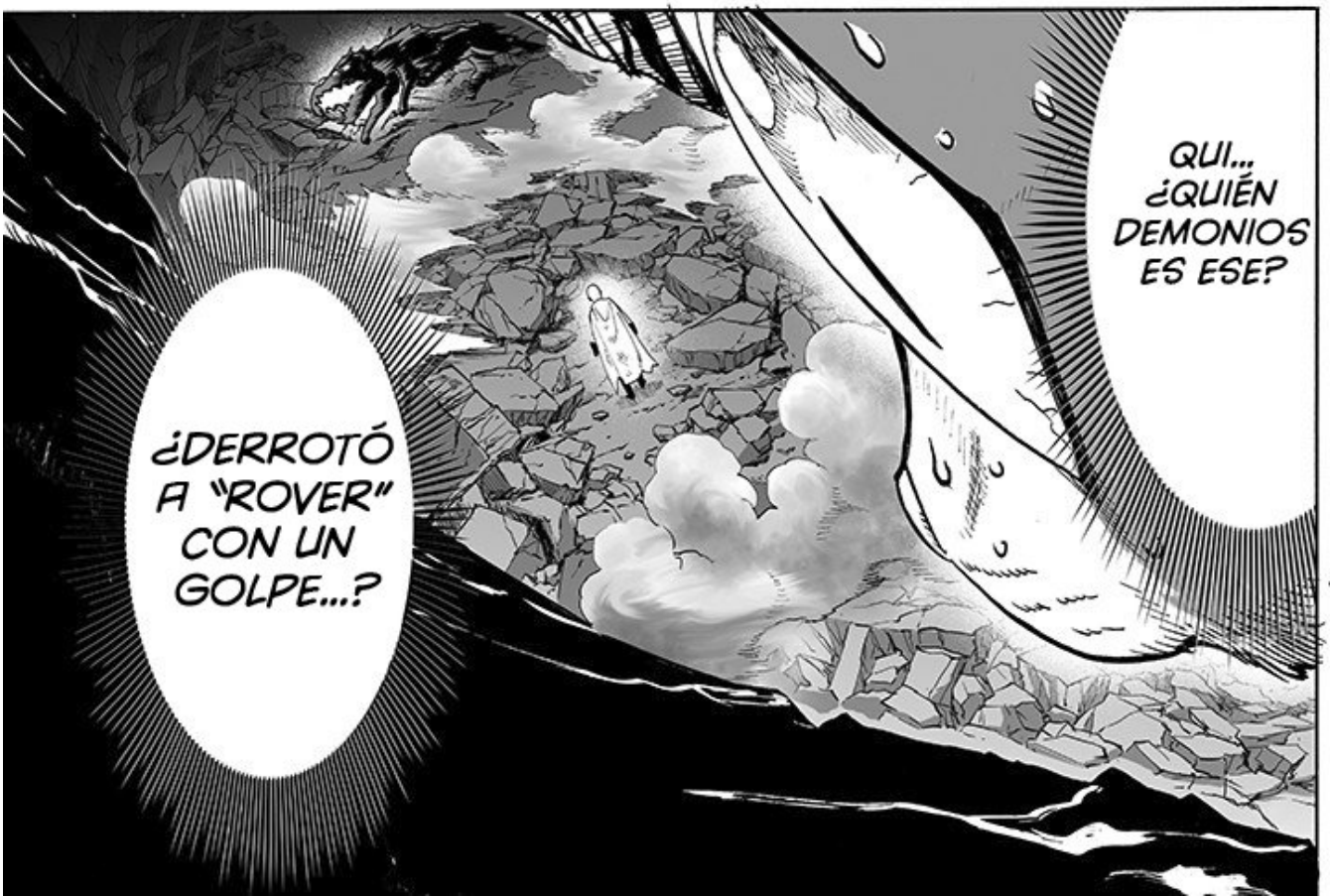
¡¿QUÉ FUE ESE IMPACTO...?!

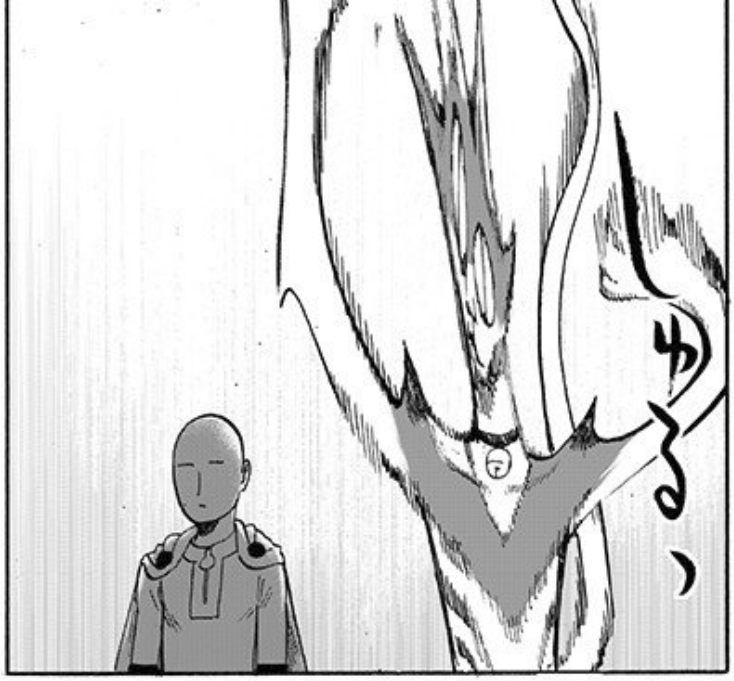
SOLO PUEDO CONTACTAR A CHILD EMPEROR, NO PUEDO EVALUAR LA SITUACIÓN DE BATALLA ACTUAL.

¿HAY ALGO EN MOVIMIENTO...?

NOTA: SI SE PREGUNTAN QUÉ ES ESA BOTELLA, ES JABÓN. GENOS ESTÁ LAVANDO PLATOS.

JUSTO AHORA, PODRÍA SER...


QUI... ¿QUIÉN DEMONIOS ES ESE?
¿DERROTÓ A "ROVER" CON UN GOLPE...?



¡¡¡RETRIBUCIÓN SÚPER FELINA!!!

¿HM?

DESPUÉS DEL PERRO VIENE UN GATO...

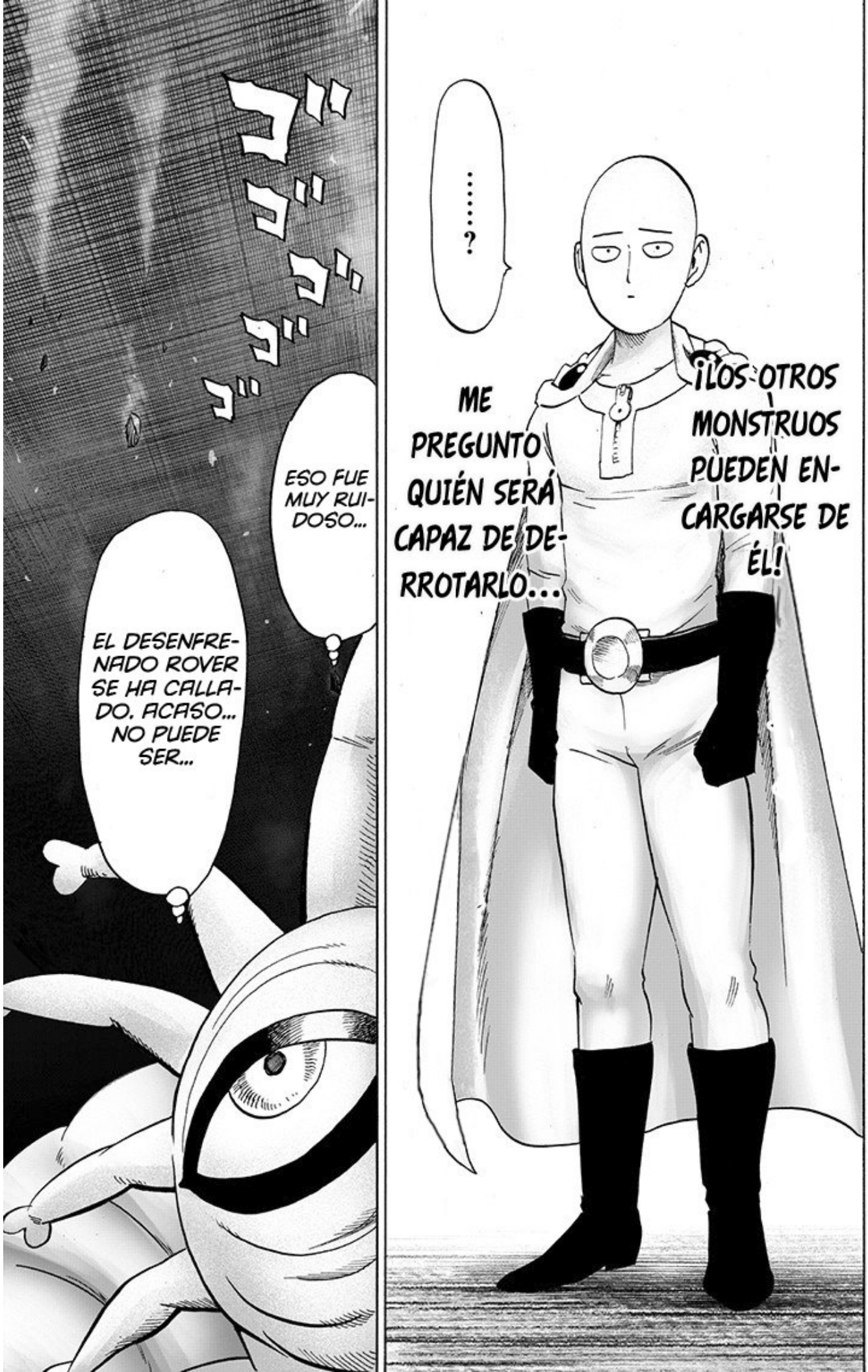
¡¡NO FUNCIO-NARON!!

¡MIS GARRAS!

¡ACABARÁ CONMIGO!

ESTO... ESTO ES MALO. ESTE TIPO...

¿EH?
¡¡DEBO HUIR MEOW!!
¡¡¡NO HAY RAZÓN PARA ARRIESGAR MI VIDA POR LA ASOCIACIÓN DE MONSTRUOS!!!


ゴゴゴゴゴゴゴゴ
ESO FUE MUY RUIDOSO...
EL DESENFRENADO ROVER SE HA CALLADO. ACASO... NO PUEDE SER...
.....?
ME PREGUNTO QUIÉN SERÁ CAPAZ DE DERROTARLO...
¡LOS OTROS MONSTRUOS PUEDEN ENCARGARSE DE ÉL!

TAL VEZ ES EL SONIDO DE TUS EJECUTIVOS SIENDO DE-RROTADOS.
¿TE MOLESTA?
!

OYE,
¿ERES TÚ EL JEFE?

TORNADO DEL TERROR.

¡¡LA ESPER PRODIGIO...!!

VAYA, VAYA...

フフッ

ME ALEGRO AHORA QUE ESTÁS AQUÍ.

BIENVENIDA A MI BASE DE OPERACIONES, HEROÍNA ...

ズシッ

JEJE ...

SIN DUDA ERES ALGUIEN DE QUIEN DEBO ENCARGARME PERSONALMENTE.

SOY EL CONSEJERO MILITAR DE LA ASOCIACIÓN DE MONSTRUOS,

¡Y EL QUE CREARÁ UN NUEVO MUNDO CENTRADO POR MONSTRUOS!

MI NOMBRE ES GYORO GYORO.

Ouroboros Scans

HTTP://FACEBOOK.COM/OUROBOROSSCANS

Scans	Tonari no Young Jump
Cleaner	Nabajita386
Proofread	Beth
Traducción	hdx514 [Jap-Ing] / Soujiro [Ing-Esp]
Typesett	Soujiro
Quality-Check	Soujiro

ONE
Murata Yusuke

Onepunch-Man

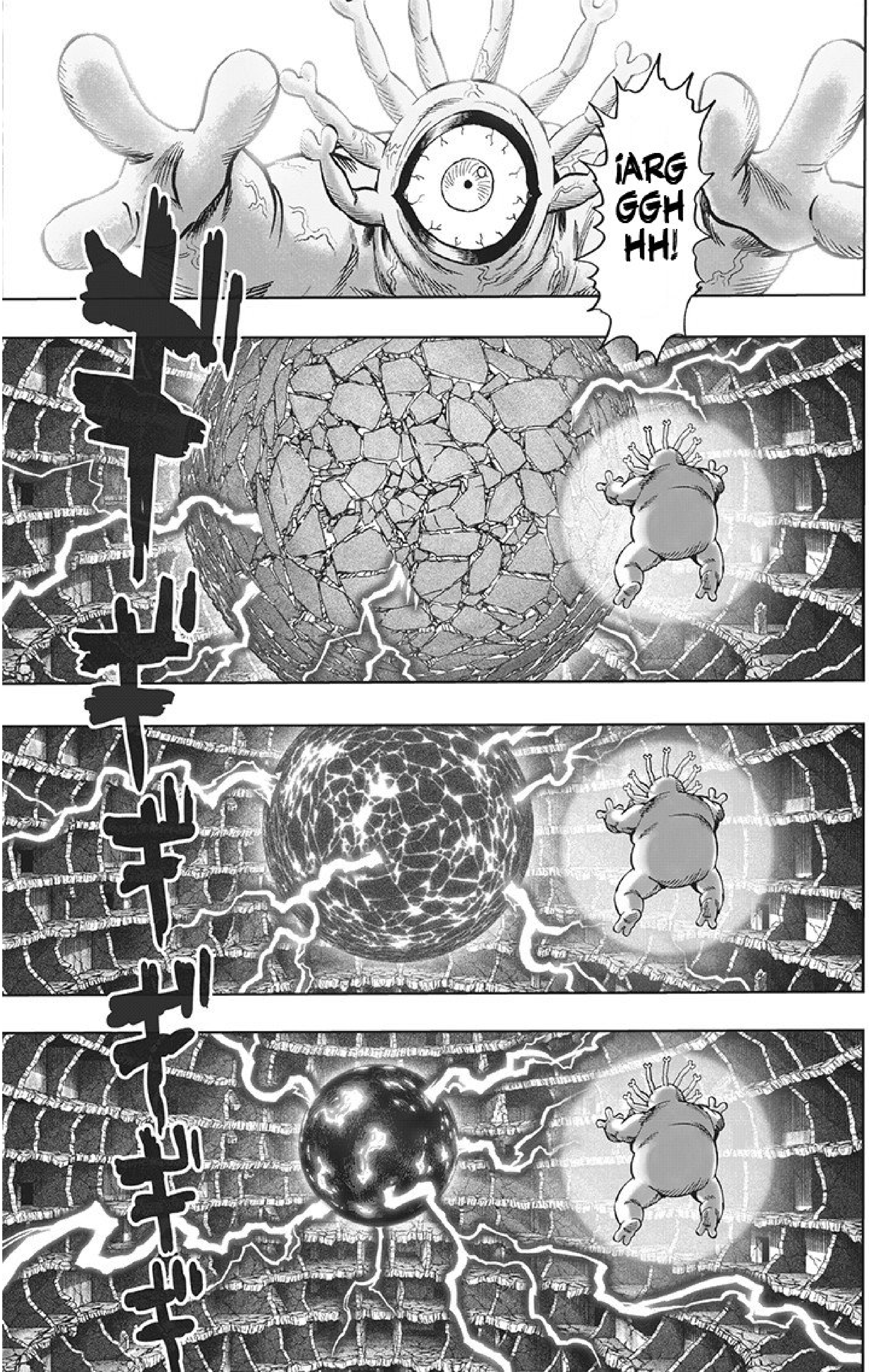
ONE PUNCH-MAN

STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA

PUNCH 107: ENEMIGO PODEROSO

My name is SAITAMA. I am a hero. My hobby is hero activity. I became strong too much. Therefore, I am very sad. Any enemies will push down with one blow. Hair was also lost. Feeling was also lost. I want the sponge of sentiment of a battle. I would like to meet the strongest enemy. I would like to meet a matchless enemy. And I would like to push down with one blow. It is because I am a one-punch-man.

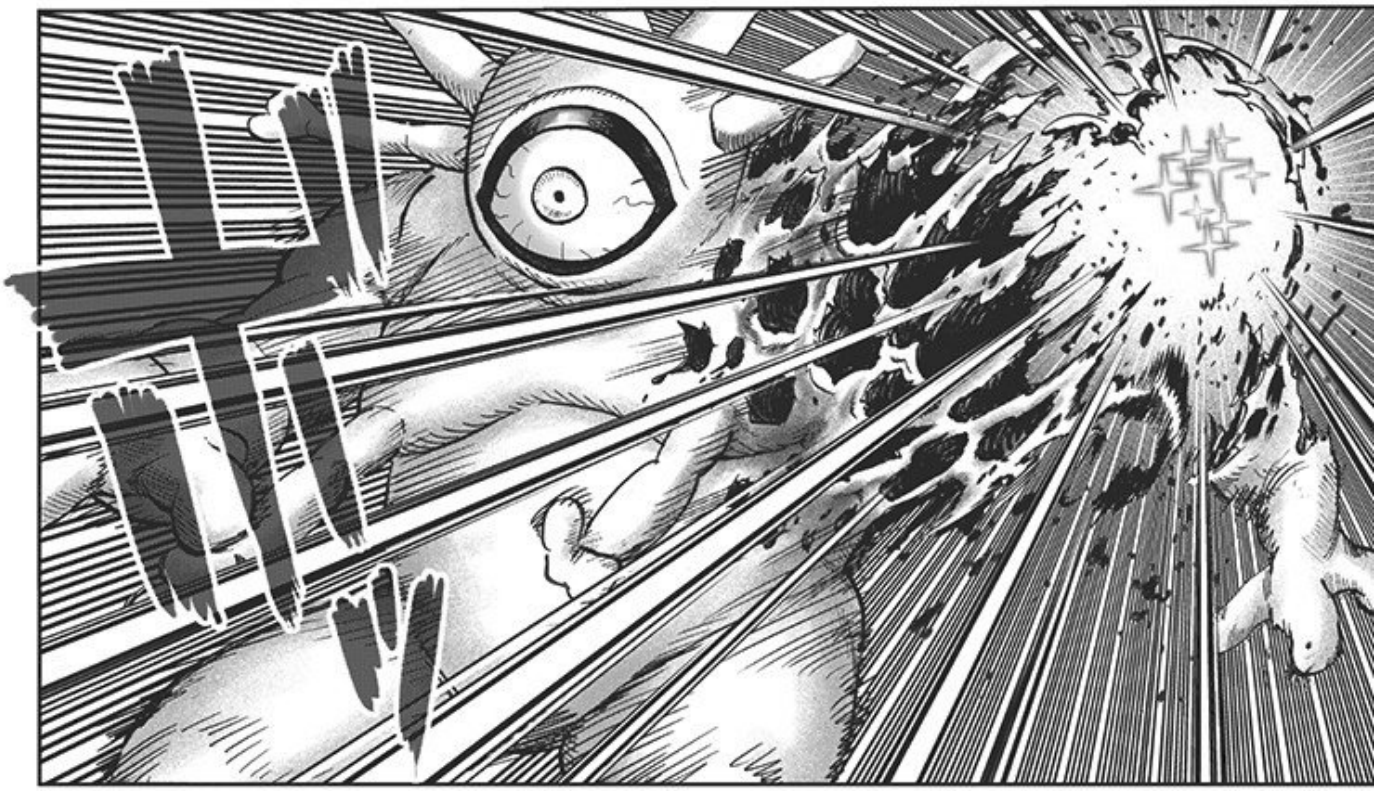
ガシャ
ギリ


¡ARG
GGH
HH!

ドッ
!?
ジュウウウウウ

¿ESO ES TODO LO QUE TIENES?

ドッ



TCH... ESTO NO SERÁ BUENO SI CONTINÚA ASÍ.
¿ATRAVESÓ MI BARRERA?

¡¡NO HAY NECESIDAD DE CONTENERSE EN TAL CASO, TE ENFRENTARÉ CON MI VERDADERA FORMA!!

¡BIEN POR MÍ!

JEJEJE... ¡TATSUMAKI!

¿ES ESTA LA PRIMERA VEZ QUE VES A UN ESPER SUPERIOR? ¡¡BUENO, DISFRUTA ESTO HASTA QUEDAR SATISFECHA!!

¡ONDAS DE SÚPER GRAVEDAD!
¡¡¡TE APLASTARÉ COMO UN CAQUI SECO!!!
¡¡¡¡GRAVEDAD AUMENTADA 300 VECES!!!!

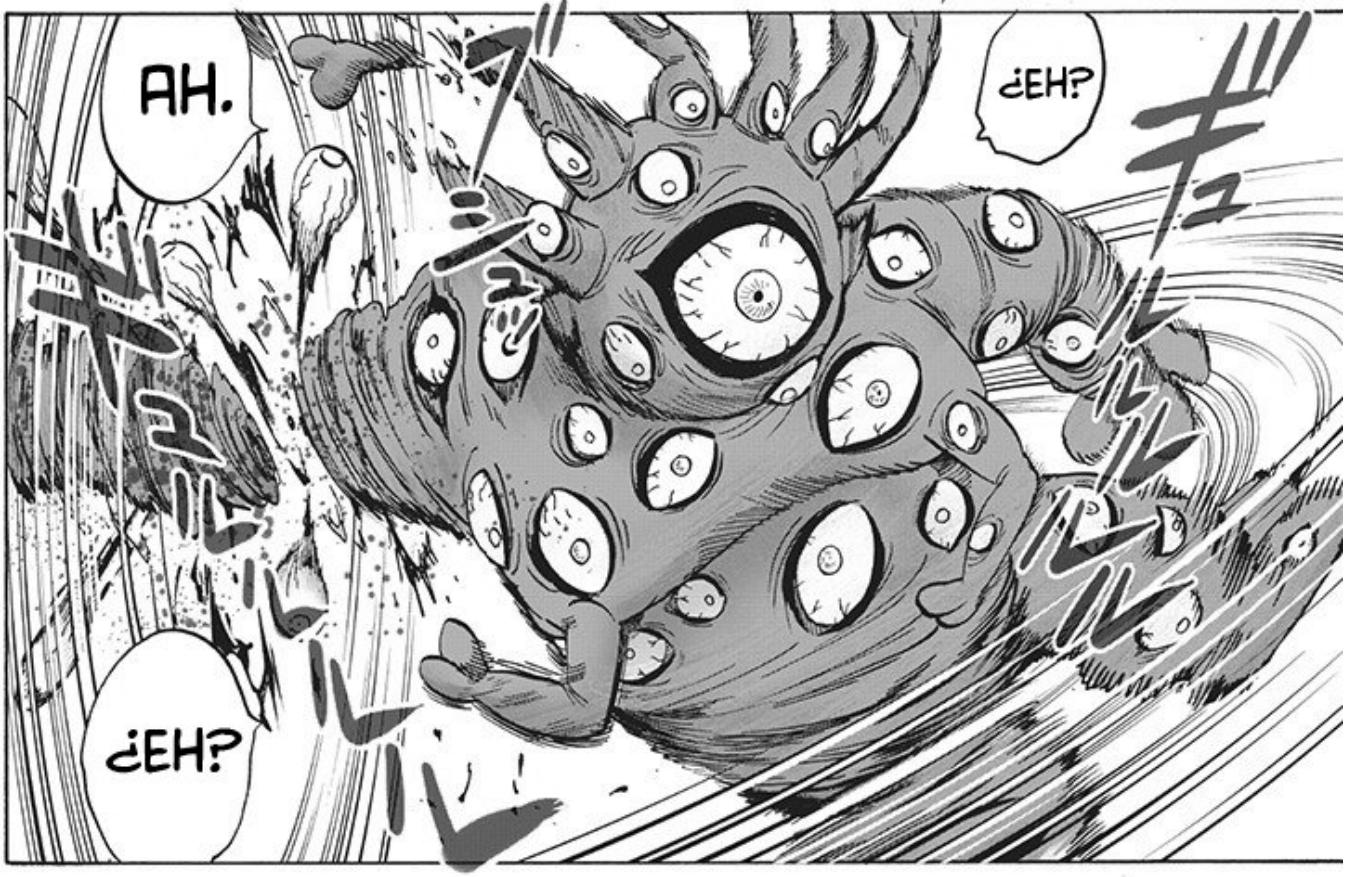
CAMBIÉ A UNA NUEVA ALMOHADA Y MIS HOMBROS HAN ESTADO RÍGIDOS DESDE ENTONCES.

COMO SE ESPERARÍA DE UN ESPER SUPERIOR, ESTO SE SIENTE BIEN.

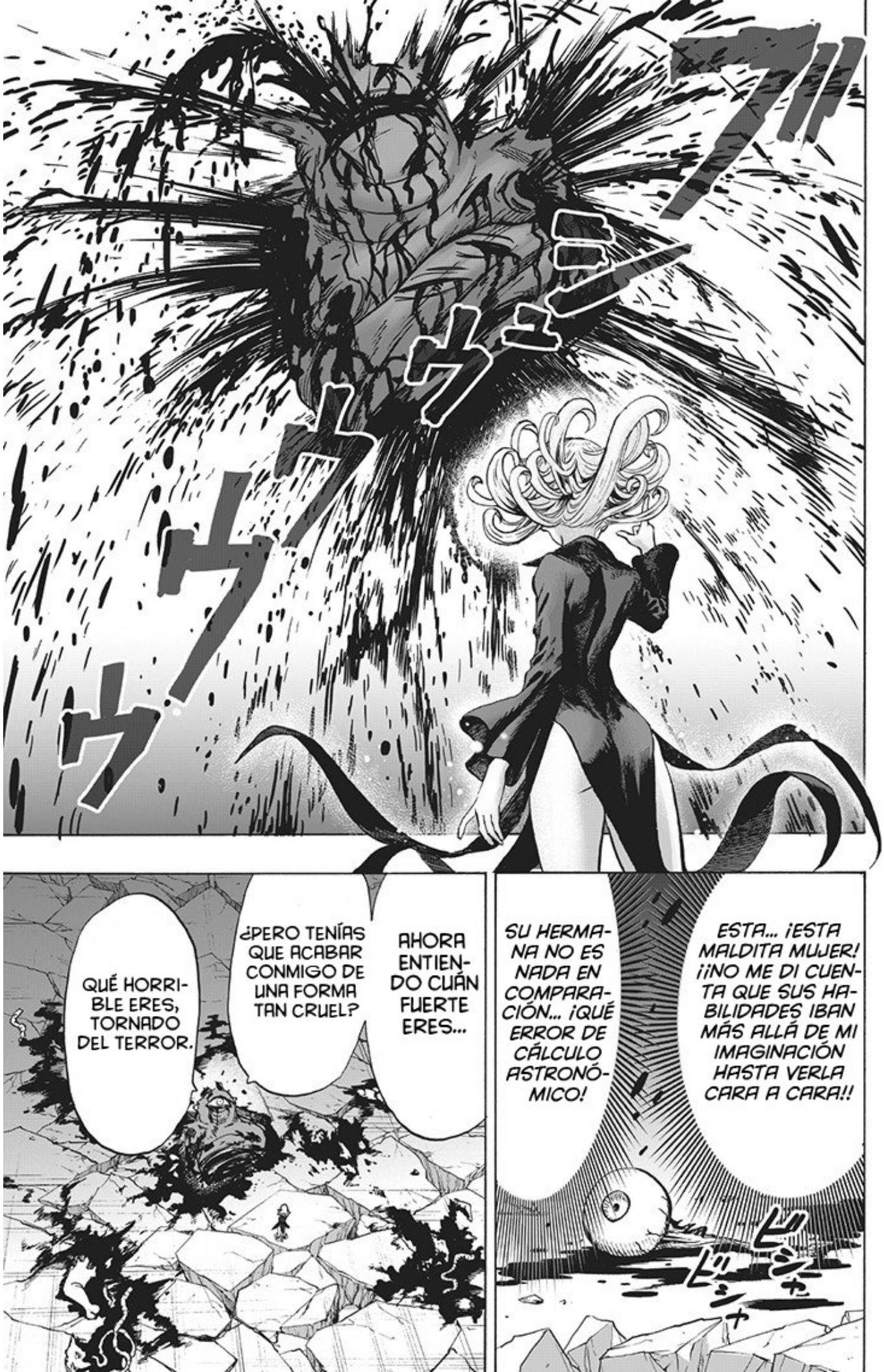
¿UN POCO MÁS DE PRESIÓN EN EL HOMBRO DERECHO TAL VEZ?

¡WHOAA AAAAAA AAAH...!

¡¡¡MALDITAAAAA...!!! ¡NNNNGG... OOOOOO!


AH.
¿EH?
¿EH?

WOAH.
ESPE-
RA.
WOAA
AAAH.


ウォーン
ウォーン
ウォーン
ESTA... ¡ESTA MALDITA MUJER! ¡¡NO ME DI CUENTA QUE SUS HABILIDADES IBAN MÁS ALLÁ DE MI IMAGINACIÓN HASTA VERLA CARA A CARA!!
SU HERMANA NO ES NADA EN COMPARACIÓN... ¡QUÉ ERROR DE CÁLCULO ASTRONÓMICO!
ビシャー
ビシャー
AHORA ENTIENDO CUÁN FUERTE ERES...
¿PERO TENÍAS QUE ACABAR CONMIGO DE UNA FORMA TAN CRUEL?
QUÉ HORRIBLE ERES, TORNADO DEL TERROR.

ESTO NO ES BUENO, VIO A TRAVÉS DE ESO TAMBIÉN...
¿DE QUÉ HABLAS? LAS MARIONETAS DE CARNE NO PUEDEN SENTIR DOLOR. ¡VOY A SACAR TU VERDADERO CUERPO!
DESAFIARLA... FUE... PREMATURO...
LO ÚNICO QUE PUEDO HACER ES...
EN ESE CASO...

¿"OROCHI"? AH...

CREO QUE ALGUIEN DIJO ALGO SOBRE LA EXISTENCIA DE TAL COSA.

NI SIQUIERA YO, SU CREADOR, PUEDE MEDIR SU PODER. ES UN VERDADERO MONSTRUO.

PUEDE QUE YO SEA EL COMANDANTE, PERO EL REY MONSTRUO OROCHI ES NUESTRO JEFE.

JEJE JEJE...

ESTE ES TU FIN, TATSUMAKI...

¡OROCHI-SAMA AAAA!

¡¡POR FAVOR AYÚDEMEEE EEEE!!

¡¡ACABE CON ELLAA AAAA!!

¡¡AAAA AAAH HHH!!

しーん...

.....

NO APARECE NADIE.

... ¿POR QUÉ? ESTO ES MUY EXTRAÑO.

ÉL NO PUEDE DESAFIAR MIS ÓRDENES EN LO ABSOLUTO. ME ASEGURÉ DE LAVARLE EL CEREBRO CUANDO LO ESTABA CRIANDO...

¿TAL VEZ NO LE SOBRA EL TIEMPO PARA VENIR Y SALVARTE?

NO SON NADA COMPARADOS CONMIGO, PERO LOS OTROS CLASE-S SÍ PARECEN FUERTES.

QUIZÁS YA ESTÁ LUCHANDO CONTRA OTRO HÉROE...

ESPERA... ESPERA UN MOMENTO.

¿FUE ALERTADO POR UN ENEMIGO LO SUFICIENTEMENTE PODEROSO QUE LO TOMA COMO PRIORIDAD POR SOBRE MI CRISIS ACTUAL...?

NOOOOO, TENGO A TATSUMAKI AQUÍ... VEN, RÁPIDO... ¡¡¿A DÓNDE DIABLOS SE FUE?!!

CÁLMEMONOS SOBRE ESTO. ¿PODEMOS HABLAR? OYE...

ゴオオオオオ

ドドドドドド

ブアッ

ガッ
ガキッ

ズオ

ゴォォ

UN PAR DE NUDISTAS, UN PERRO Y UN GATO. ME PREGUNTABA QUÉ VENÍA DESPUÉS...

UNA COSA INEXPLICABLE FINALMENTE HA APARECIDO.

¿POR QUÉ ALGO ASÍ ESTÁ VIVIENDO BAJO MI CASA?

NO SÉ CÓMO ENTRASTE, PERO...

TÚ...

NO PARECES SER BASURA INÚTIL QUE PUEDA SER IGNORADA...

Ouroboros Scans

HTTP://FACEBOOK.COM/OUROBOROSSCANS

Scans	Tonari no Young Jump
Cleaner	Nabajita386
Proofread	Beth
Traducción	hdx514 [Jap-Ing] / Soujiro [Ing-Esp]
Typesett	Soujiro
Quality-Check	Soujiro

ONE
Murata Yusuke

Onepunch-Man

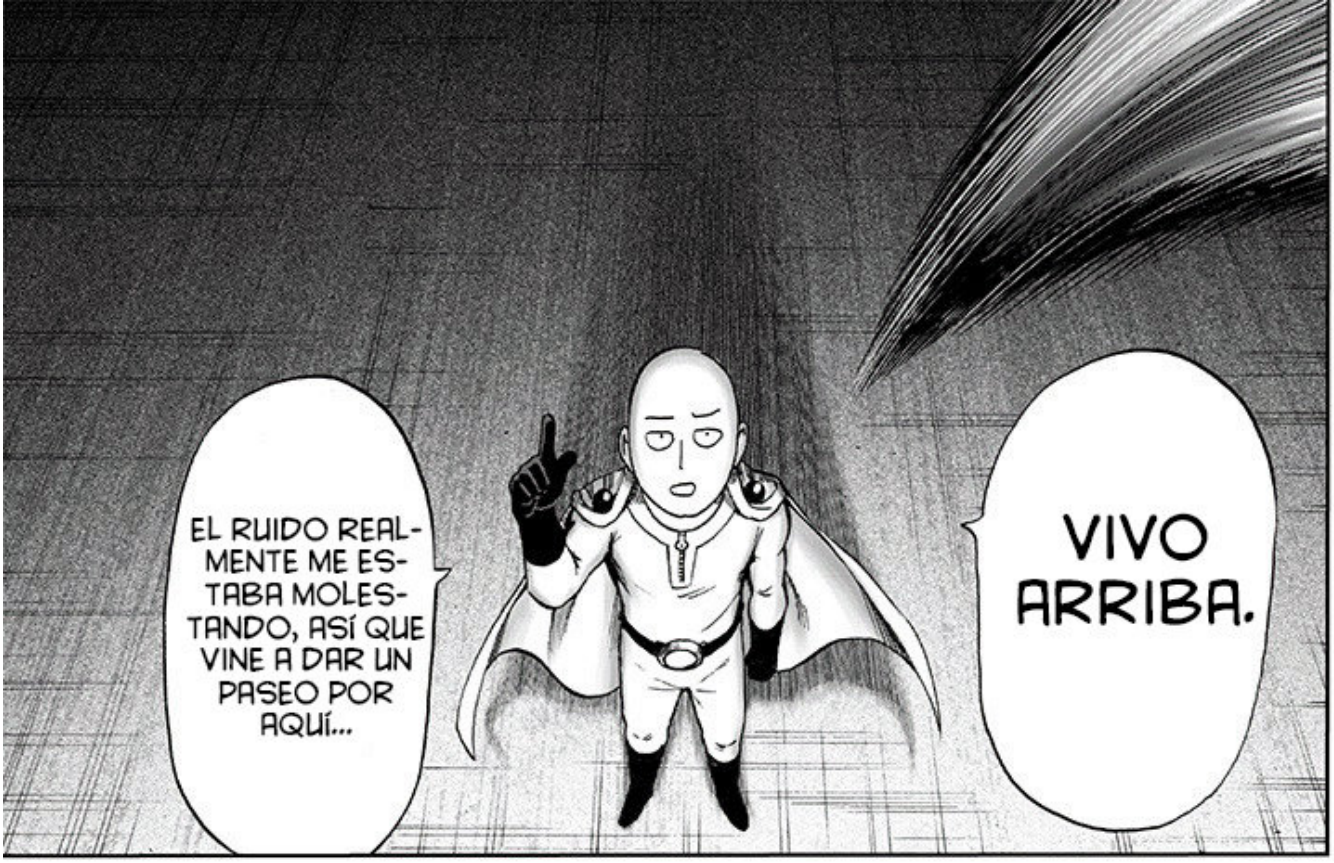
ONE PUNCH-MAN

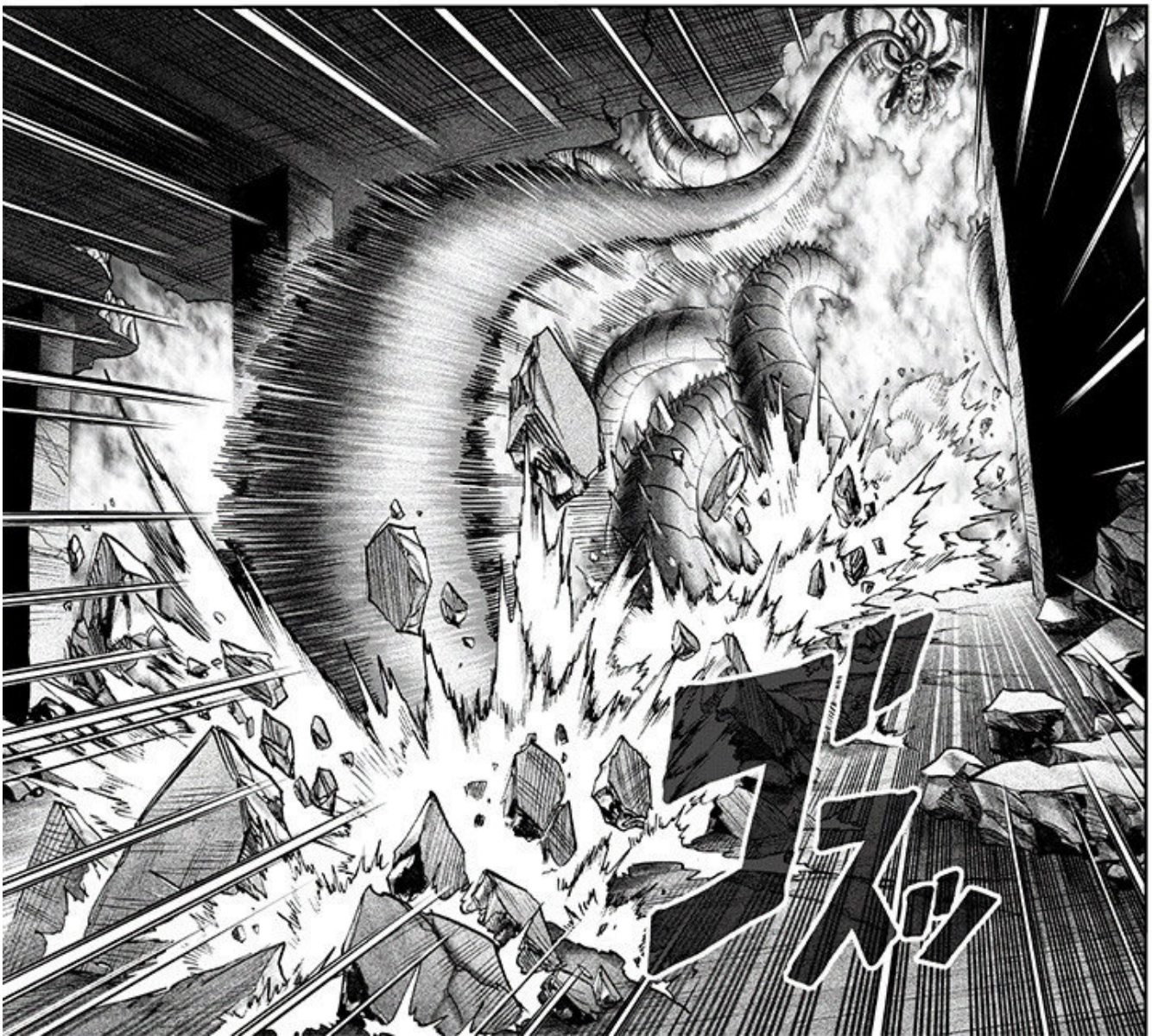
STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA

PUNCH 108: OROCHI VS SAITAMA

My name is SAITAMA. I am a hero.My hobby is hero activity. I became strong too much. Therefore, I am very sad. Any enemies will push down with one blow. Hair was also lost. Feeling was also lost. I want the upsurge of sentiment of a battle. I would like to meet the strongest enemy. I would like to meet a matchless enemy. And I would like to push down with one blow. It is because I am a one punch man.

SER UN ADULTO ES VERSE BIEN DE “NEGRO”.


EL RUIDO REALMENTE ME ESTABA MOLESTANDO, ASÍ QUE VINE A DAR UN PASEO POR AQUÍ...
VIVO ARRIBA.


ゴッ

UNA AMENAZA PARA NOSOTROS...

UNA EXISTENCIA MAYOR E INESPERADA...

EL IMPACTO DE HACE UN MOMENTO... PENSÉ QUE FUE ANORMAL,

ASÍ QUE VINE... NI SIQUIERA ESTÁS EN LA LISTA DE ADVERTENCIA...

SI NO ERES DESTRUIDO AQUÍ, SE VOLVERÁ MUY PELIGROSO...

ガラ

¿QUIÉNES "NOSOTROS"? ¿ME ESTÁS DICIENDO QUE HAY TODO UN GRUPO DE USTEDES VIVIENDO AQUÍ ABAJO?!

HABLAS DE PELIGRO AMENAZA,

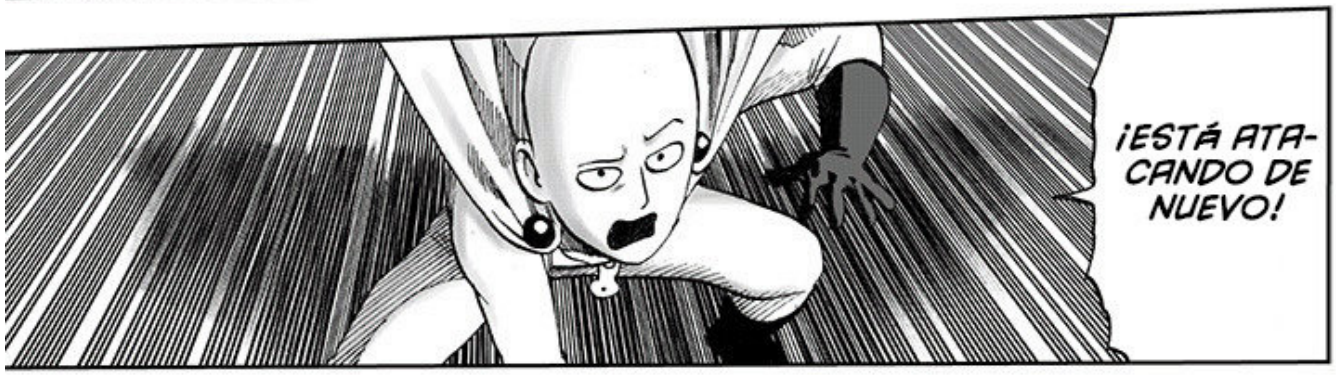
Y ESAS COSAS...

ビキッ

¡PERO SOY YO QUIEN QUE ESTÁ SIENDO ATACADO JUSTO AHORA!

¡¡TODO LO QUE HAGO ES CONTRA-ATACAR!!

¡ESO ESTUVO CERCA!


¡ESTÁ ATACANDO DE NUEVO!

がば

MATA A ESTE HUMANO.

AÚN ESTÁS VIVO, OVER-GROWN ROVER*.

¡MALDI-CIÓN! ¡LA QUE-MASTE!

*ROVER SÚPER GRANDE.

テテーッ

NO IMPORTA CÓMO LO VEAS, DEFINITIVAMENTE ES UN MONSTRUO ESTA VEZ.

NO TENDRÉ QUE SER BLANDO CONTIGO, PREPÁRATE PARA UNA PALIZA NORMAL.

... ASÍ QUE ERA ESTE HOMBRE DESPUÉS DE TODO.
EL CULPABLE DETRÁS DE ESOS INEXPLICABLES EVENTOS...
¿FUE BLANDO CON ROVER? ... NO, ESO NO FUE UN ENGAÑO...
LA CÉLULA DE MONSTRUO EN MI CUERPO SE HA VUELTO INQUIETA.

CIEMPIÉS ANCIANO...

GOUKETSU...

LA CAUSA DE TODOS ELLOS NO FUE NI LA ASOCIACIÓN DE MONS-TRUOS NI YO... ¡¡EN REALIDAD FUE ESTE HOMBRE...!!
Y EL RUMORADO "MONSTRUO DE CIUDAD FANTASMA" EN LA SUPERFICIE.

メリ
メリ
メリ…
ギュルッ
NO HABÍA ESTADO ASÍ DE EMOCIONADO DESDE HACE MUCHO.
バシャッ

ボュルッ
ルルルル

PARECE QUE ESTE SERÁ EL ENCUENTRO FINAL ENTRE LOS MÁS FUERTES.
ビシャッ

VERDADERAMENTE HAS CAPTADO MI INTERÉS...

UN HUMANO QUE ES CAPAZ DE ALCANZAR EL PINÁCULO DE LA FUERZA DE LOS ORGANISMOS VIVOS.

CUÁN EFECTIVO SERÁ ESO CONTRA MÍ, ESTOY ALGO ANSIOSO POR VERLO.

EL MÁS GRANDE ENEMIGO NATURAL QUE LA HUMANIDAD HA ENFRENTADO, EL MONSTRUO ORO-

YO, LA FORMA DE VIDA DEFINITIVA...

¡NO, SUFICIENTE, SUFICIENTE!

¡¡DE LO CONTRARIO, NO TENGO INTERÉS EN TI!!

LO SIENTO, PERO ESTOY CANSADO DE ESCUCHAR ESTAS AUTO PRESENTACIONES.

¿POR QUÉ TE ESTÁS EMOCIONANDO TANTO...?

HE LUCHADO CONTRA MUCHOS TIPOS COMO TÚ,

¿CUÁL ES LA GRAN DIFERENCIA?

TODA ESTA COSA SOBRE LA FORMA DE VIDA DEFINITIVA ...

TODO EL UNIVERSO LO QUE SEA,

NO SÉ QUÉ SELLADO,

EVOLUCIÓN FINAL DE ALGO,

Y ASÍ SUCESIVAMENTE.

REY DE ESTO,

ARMA ANTIGUA DE AQUELLO.

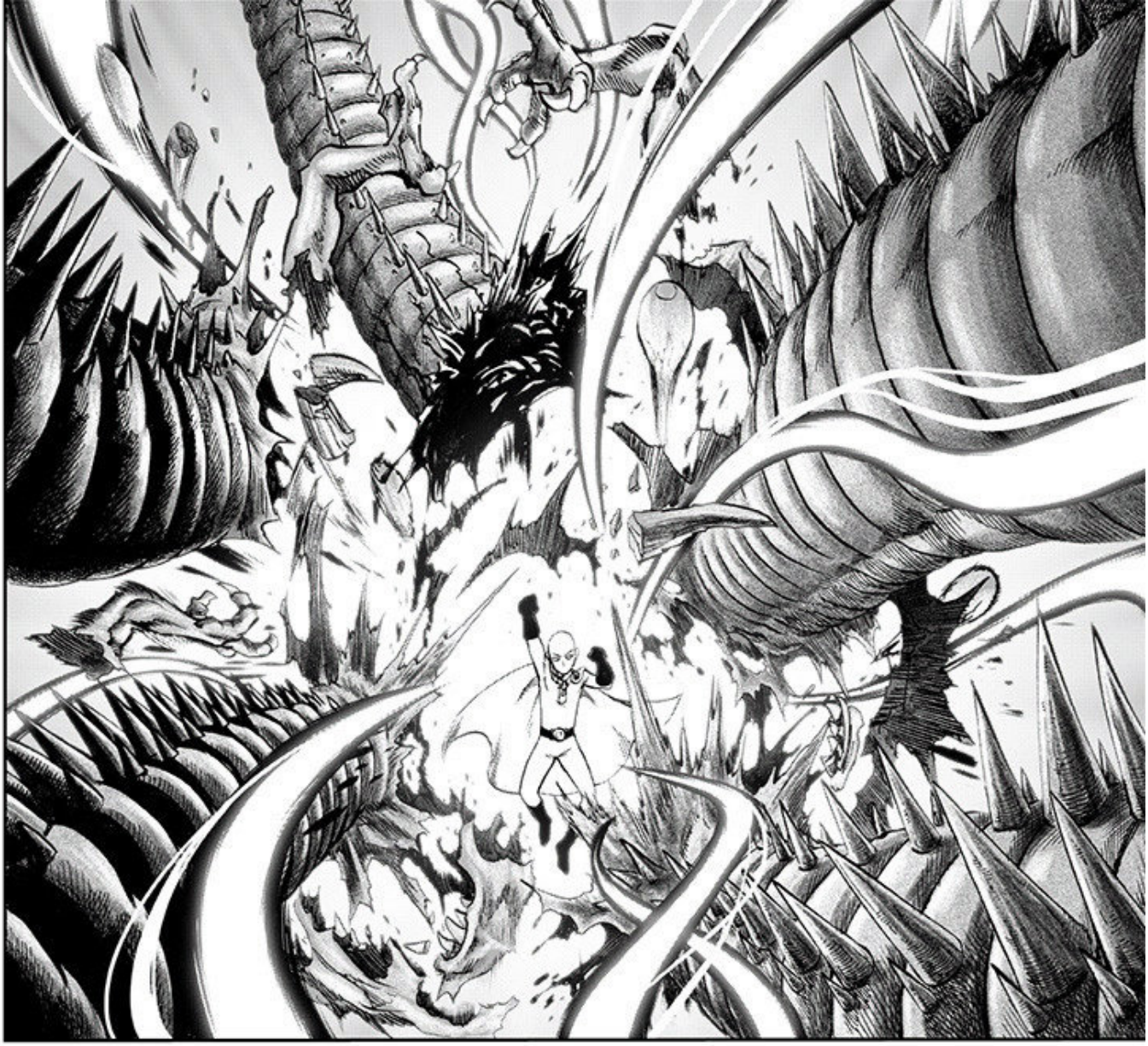
.....

TERMINARÁS ACABADO DE UN GOLPE DE TODOS MODOS.

PERO COMO DIJE, NO ESPERO NADA.

VAMOS.

ケッ

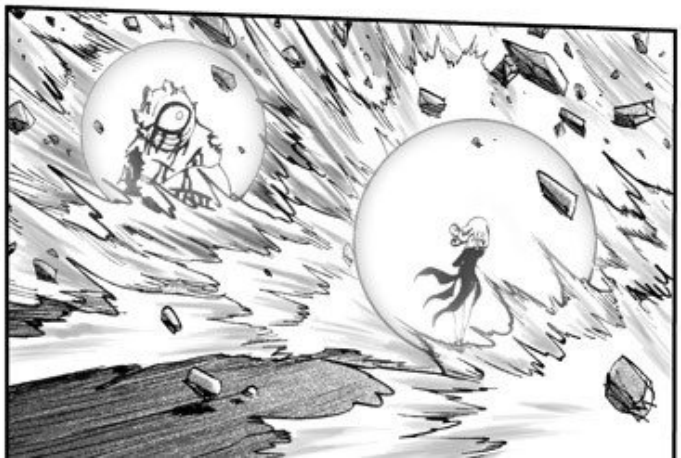


バラ

ドン
ギュオッ

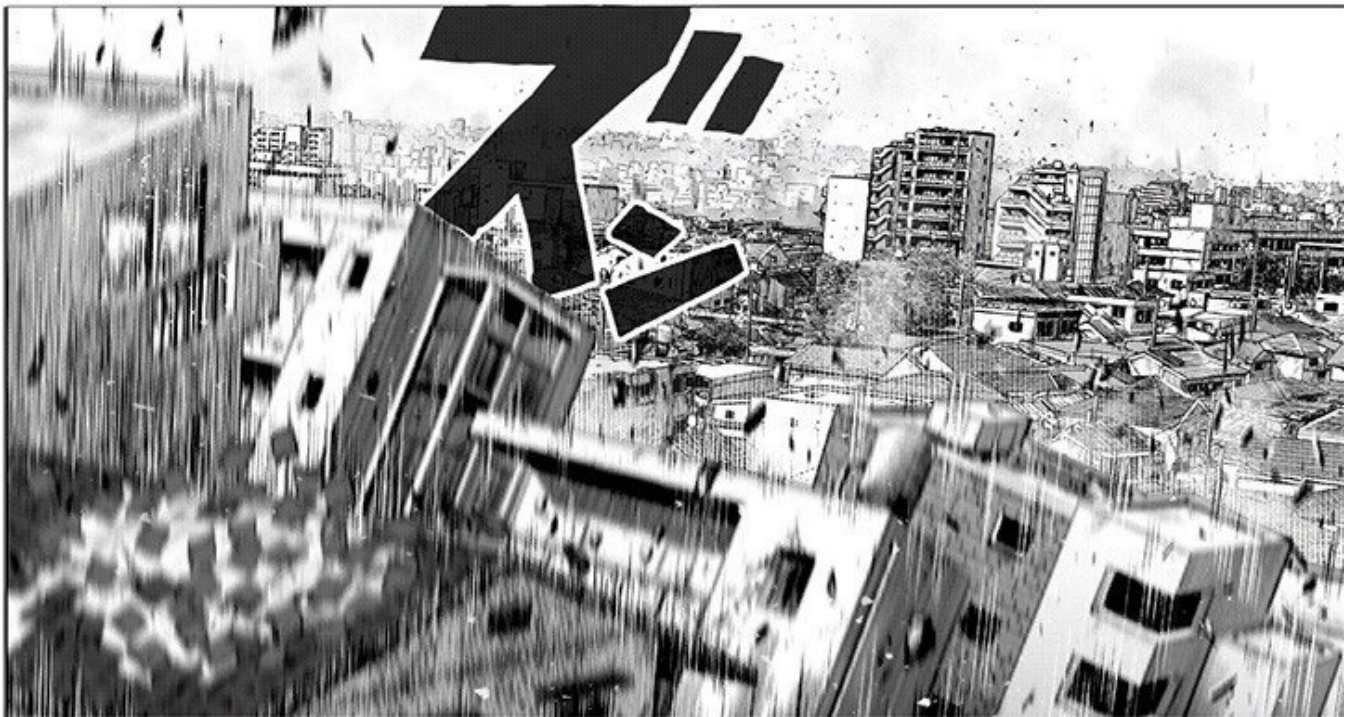
¡HAA!

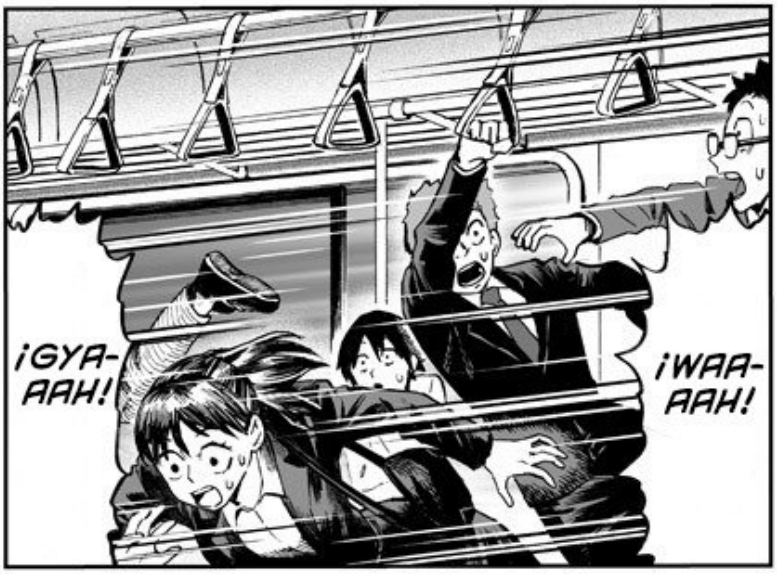
¿EL ESCONDISTE DE LOS MONSTRUOS PUEDE GENERAR RAYOS DESDE ABAJO?



ズズズ

ズズ


ズ


¡GYA-AAH!
¡WAA-AAH!

¿QUÉ PASÓ? ¿COLAP-SÓ?
OUCH OUCH ...

ガラガラ

¿EH?
...!?

MMM...
UN GOLPE NORMAL.

¿QUÉ...
FUE... ESO...?

EL TERROR.

ASÍ QUE ESTO ES...

Ouroboros Scans

HTTP://FACEBOOK.COM/OUROBOROSSCANS

Scans	Tonari no Young Jump
Cleaner	Nabajita386
Proofread	Soujiro
Traducción	hdx514 [Jap-Ing] / Beth [Ing-Esp]
Typesett	Soujiro
Quality-Check	Soujiro

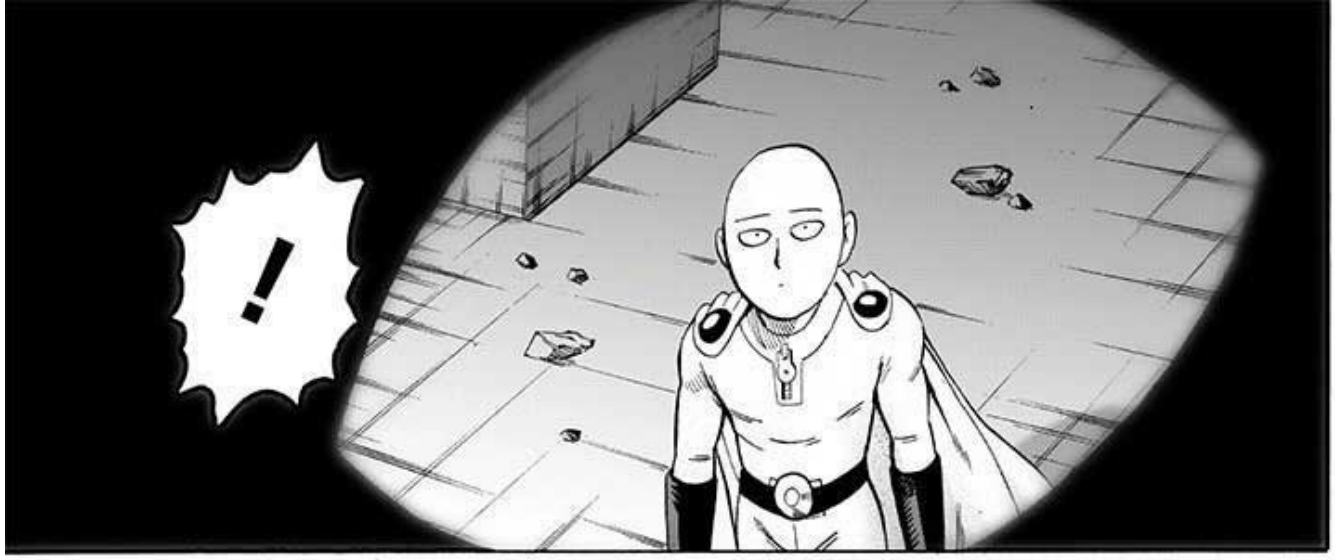
ONE
Murata Yusuke

Onepunch-Man

PUNCH 109: FALSO

My name is SAITAMA. I am a hero.My hobby is hero activity. I became strong too much. Therefore, I am very sad. Any enemies will push down with one blow. Hair was also lost. Feeling was also lost. I want the opponent of sentiment of a battle. I would like to meet the strongest enemy. I would like to meet a matchless opponent. And I would like to push down with one blow. It is because I am a one-punch-man.

¡LO ENCONTRÉ!
AAAAAH... ¡¡¿AAAAAAAAAAAHHH?!!
¡¿ESTÁ MUERTO?! ¡¡¡¿"OROCHI"?!!!
¿QUÉ DIABLOS SUCEDIÓ? ¿QUIÉN PUDO HABER HECHO ESTO?
NECESITO ENCONTRARLO, ANALIZAR SUS HABILIDADES E IDEAR UN CONTRAATAQUE...
NO PUDO HABER IDO DEMASIADO LEJOS.



¡¡¿QUÉ FUE ESO?!! ¿QUIÉN ES ESE? UN HOMBRE CALVO A QUIEN NUNCA ANTES HABÍA VISTO...

¿EH?

¿ES UN INSECTO?

NO PUEDE SER, ORO-CHI...
¿REAL-MENTE ESTÁ MUERTO ...?
¿CABEZA RAPADA?
DEBE SER DARK-SHINE...
ドゥン
¡UG-GH!
¿REALMENTE TIENES TIEMPO PARA PREO-CUPARTE POR OTROS?
プカ～..

¡¡¡POR FAVOR, PERDÓNAME LA VIDA...!!!

¡¡S-SUFICIENTE!!

¡ME ESTOY RINDIENDO! ¡¡DIJE QUE ME RINDO!!

SAL YA...

¡Y DILO!

¡SI QUIERES DISCULPARTE, HAZLO DIRECTAMENTE EN PERSONA!

ぐぐぐぐ...

UHH... AH...
¡MALDI-CIÓN!
¡¡AL MENOS TE ARRAS-TRARÉ CONMIGO !!

¡¡MUJA-JAJAJA-JA!! JA...

¡ESE FUE UN GOLPE DIRECTO!

UN ELEGANTE Y MATIZADO USO DE TUS HABILIDADES PSÍQUICAS.

¿QUIÉN TE ENSEÑÓ A HACERLO?

¡¡UAAA-AAAAH HHHH!!

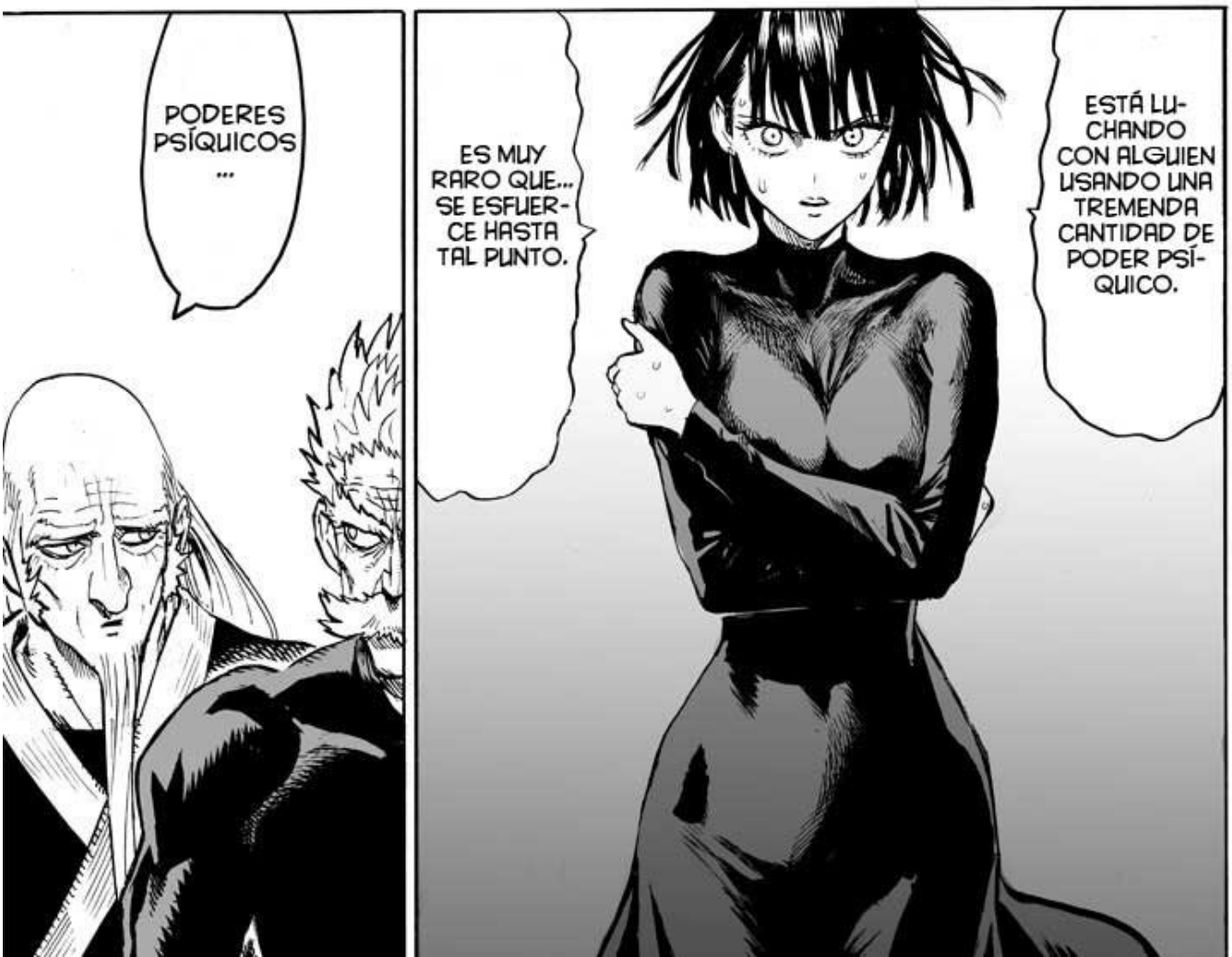
¡AAA-AHH!

¡AAAAAH! ¡ALTO! ¡BASTA!

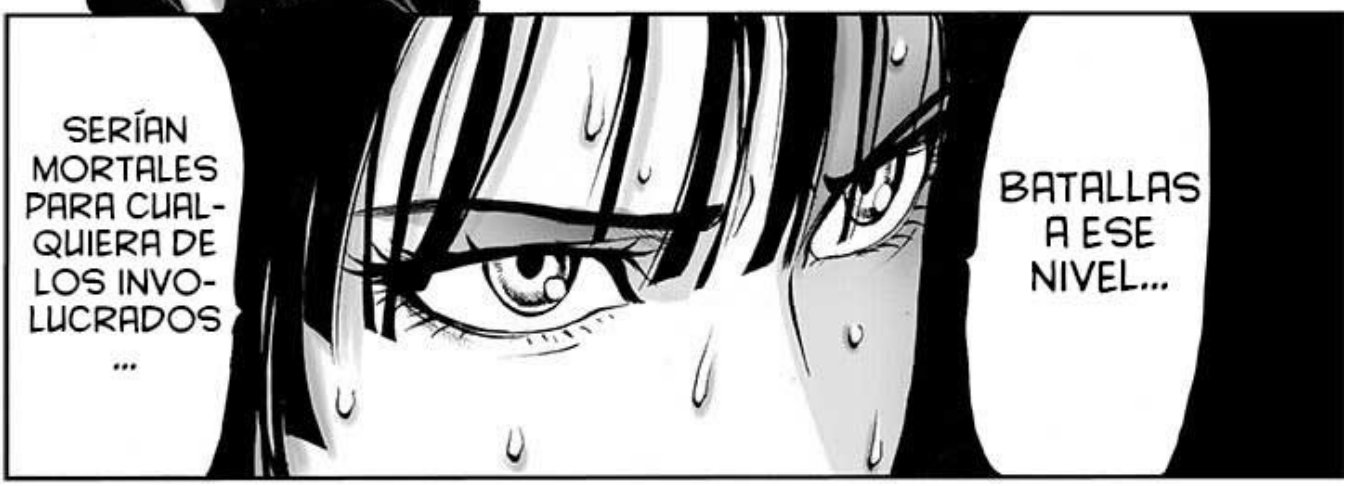
SFX: DESGARRAR DESGARRAR DESGARRAR

ぞくっ
ぞくぞくっ

¿POR QUÉ TE DETIENES DE LA NADA?
NO TE VES MUY BIEN.
MI HERMANA... TATSUMAKI ESTÁ CERCA...


ESTÁ LUCHANDO CON ALGUIEN USANDO UNA TREMENDA CANTIDAD DE PODER PSÍQUICO.
ES MUY RARO QUE... SE ESFUERCE HASTA TAL PUNTO.
PODERES PSÍQUICOS ...

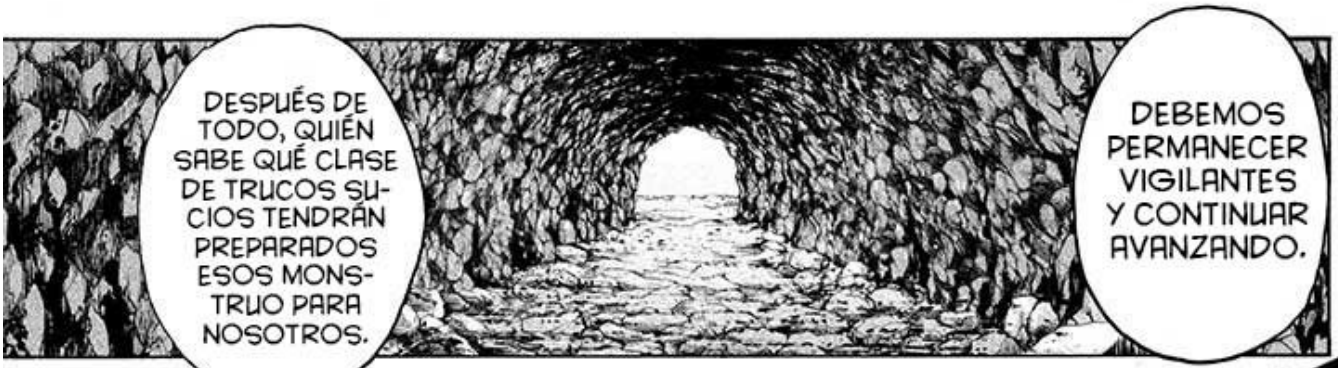
ESO ME TEMO.
COMO SE ESPERABA, PARECE HABER MONSTRUOS ATERRADORES ESPERÁNDONOS MÁS ADELANTE...
ESTO SIGNIFICA QUE SU ENEMIGO ES ALGUIEN QUE TAMBIÉN ES BASTANTE CAPAZ, ¿CIERTO?

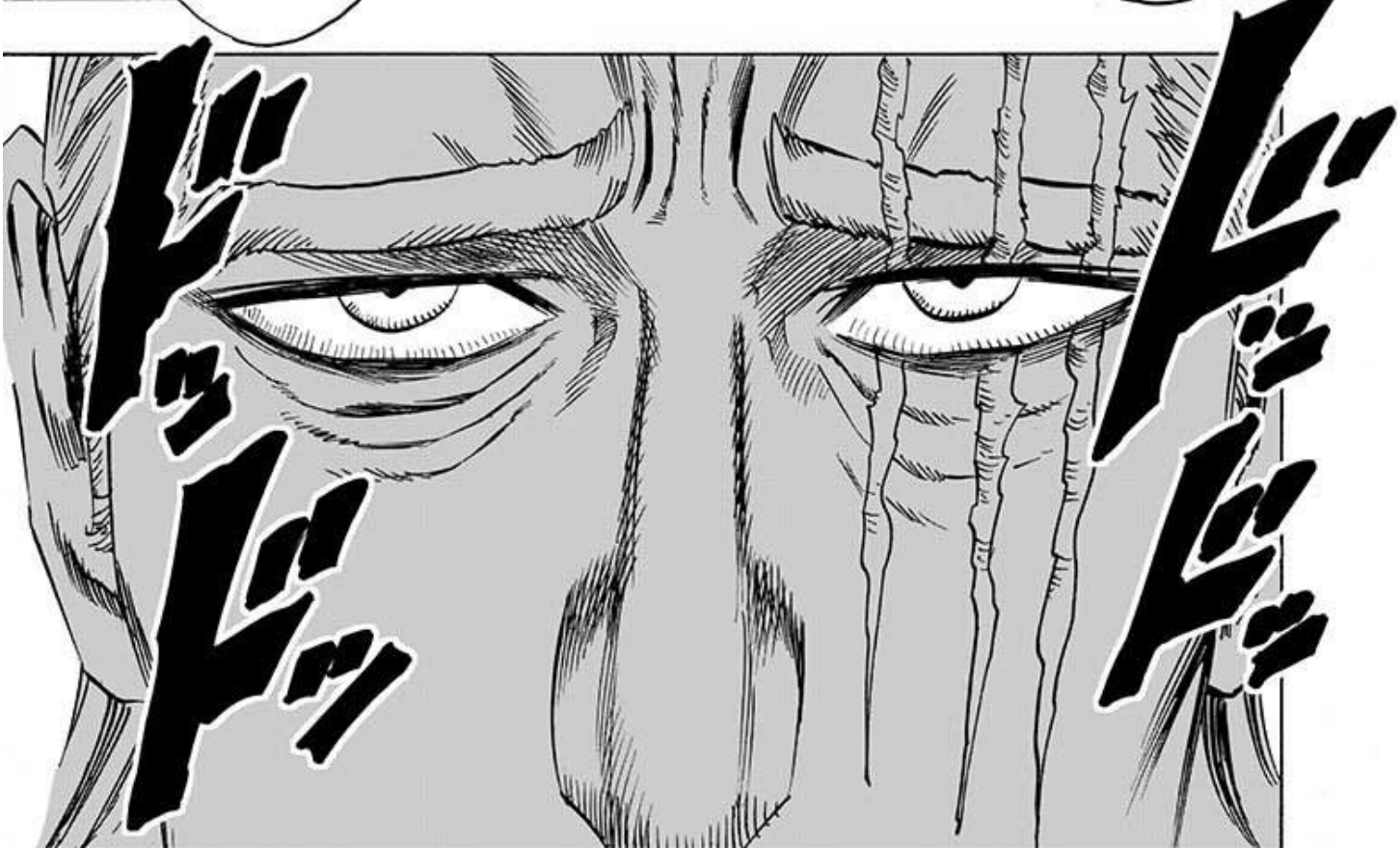

SERÍAN MORTALES PARA CUALQUIERA DE LOS INVOLUCRADOS ...
BATALLAS A ESE NIVEL...

NO ESTOY SEGURA DE SI KING ESTARÁ BIEN...

PARECE QUE GAROU NO ES EL ÚNICO OPONENTE DEL CUAL NOS DEBEMOS CUIDAR.

INCLUSO YO HE ESCUCHADO EL RUMOR DE QUE EL HÉROE "KING" ES EXTREMADAMENTE FUERTE.
BUENO, ALGUIEN COMO ÉL NO DEBERÍA TENER NINGÚN PROBLEMA.


DESPUÉS DE TODO, QUIÉN SABE QUÉ CLASE DE TRUCOS SUCIOS TENDRÁN PREPARADOS ESOS MONSTRUO PARA NOSOTROS.
DEBEMOS PERMANECER VIGILANTES Y CONTINUAR AVANZANDO.


Fff
Fff
Fff
Fff

¿NO ESTÁS DE ACUERDO, KING?
EL INTERIOR ES BASTANTE EXTENSO, SERÍA BUENA IDEA SEPARARNOS EN DOS GRUPOS DE AHORA EN ADELANTE...
ドッ
ドッ
ドッ
4 PERSONAS SEPARADAS EN 2 GRUPOS ES IGUAL A DOS POR GRUPO, ES LÓGICA BÁSICA.
ドッ
ENTONCES, ¿POR QUÉ ESTOY YO SOLO?

NO, NO FUNCIONARÁ. ESA IMAGEN ES DEMASIADO NOBLE. UN POCO DIFÍCIL PARA MÍ PARA COMPROMETERME EMOCIONALMENTE.

SÍ, SOY UNA NUBE.

SOY UN MICROBIO INERTE, NO PUEDO SER DETECTADO POR NADIE, NO PUEDO MOLESTAR A NADIE.

HASTA QUE LOS ENEMIGOS SEAN ELIMINADOS POR HÉROES MÁS CONFIABLES, SOLO NECESITO CONTENER LA RESPIRACIÓN, BORRAR MI PRESENCIA Y CONVERTIRME EN UNO CON LA NADA.

BUENO, COMO SEA... LO SOPORTARÉ.

HUFF ...

¿KING?

!!!?

DE TODAS LAS PERSONAS, ¡¡¿ME ENCONTRÓ A MÍ?!!

¡¡¿EL REHÉN...?!!

WAAAA~... TENGO TANTO MIEDO~...

¡W-WAA-AAAHHH-HNN!

CONTIGO CERCA, KING, ¿PUEDO DESCANSAR?

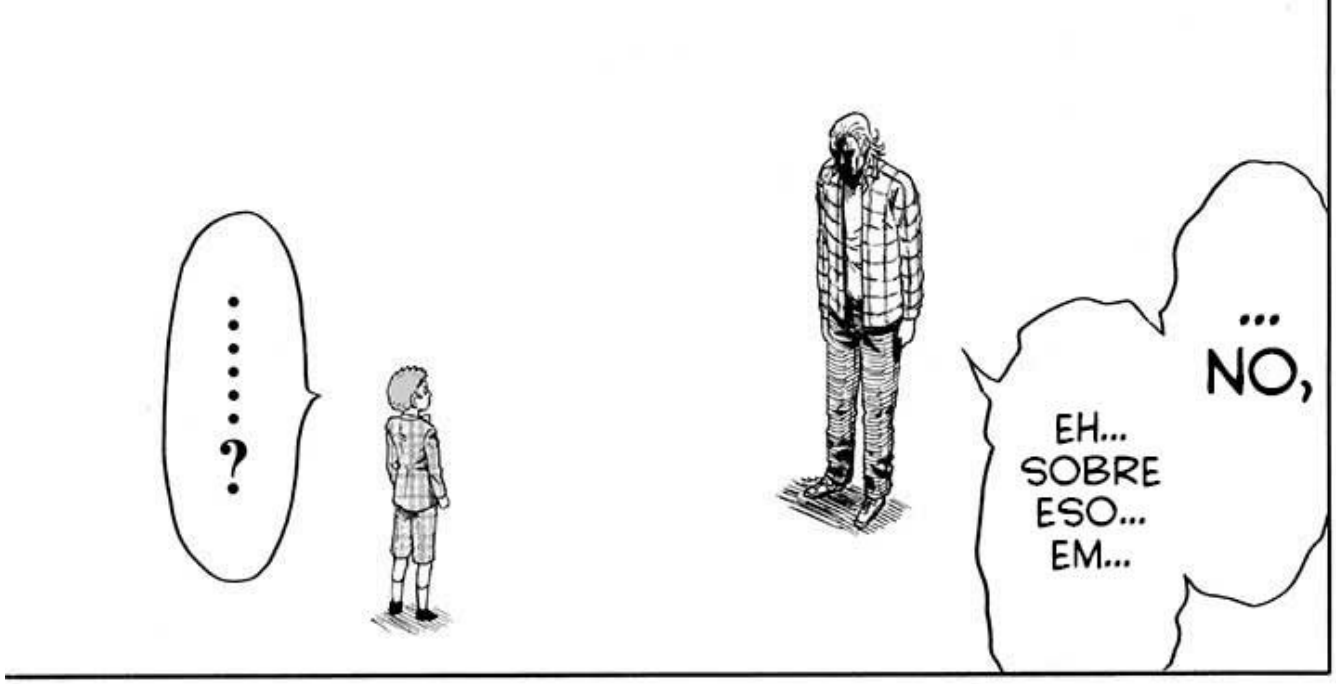
¡CÁRGAME EN TU ESPALDA Y LLÉVAME A LA SALIDA!

¿PUEDO ACTUAR COMO UN NIÑO MIMADO?

¡¡HAY UN MONSTRUO QUE VIENE POR MÍ DESDE ALLÁ!!

¡HE ESTADO YENDO DE ACÁ PARA ALLÁ TRATANDO DE ESCAPAR YO SOLO!

¡VE Y ACÁBALO YA!


.....?
EH... SOBRE ESO... EM...
... NO,

¡¡QUIERO UN ABRAZO!!
... ¡KING ES MI FAVORITO!

¿QU- QUÉ HAY CON ESA POSE DE BATALLA?

¡¡¿NO VES QUE SOY SOLO UN NIÑO?!!

EM... DEBERÍAS ABANDONAR ESA IDEA CONMIGO.

ALÉJATE DE MÍ Y ENCUENTRA OTRO HÉROE, ESO SERÍA LO MÁS INTELIGENTE QUE PODRÍAS HACER.

NO IMPORTA QUÉ TAN LINDO ACTÚES, SIMPLEMENTE NO ES POSIBLE,

EN LO ABSOLUTO, NO PARA MÍ...

NO PUEDES ESPERAR NADA, ES INÚTIL... SÓLO SE CONVERTIRÁ EN TU RUINA.

¡PERO MI TRANSFORMACIÓN DEBERÍA SER PERFECTA!

¡¿PUDO VER A TRAVÉS DE MÍ CON SOLO UN VISTAZO?!

¡¡¡ESTOY ACABADO!!!

ドッ

ドッ

MIERDA... ESTÁ DEMASIADO CERCA...

ドッ

LOS HUESOS QUE FORMÉ DEL NIÑO ESTÁN PERFORANDO MIS ÓRGANOS VITALES ...

ドッ

UGH ...

MI CENTRO DE GRAVEDAD SE ESTÁ DESBALANCEANDO ...

ES... ATERRADOR...

MIERDA, ESTOY RESPIRANDO MUY FUERTE, NO PUEDO MANTENER ESTA TRANSFORMACIÓN.

... ¿EH? ¿QUÉ ES ESTA COSA...?
ESTOY ATE-RRADO... POR FAVOR, PIENSA EN ALGO RÁPIDO, SAITAMA...

Ouroboros Scans

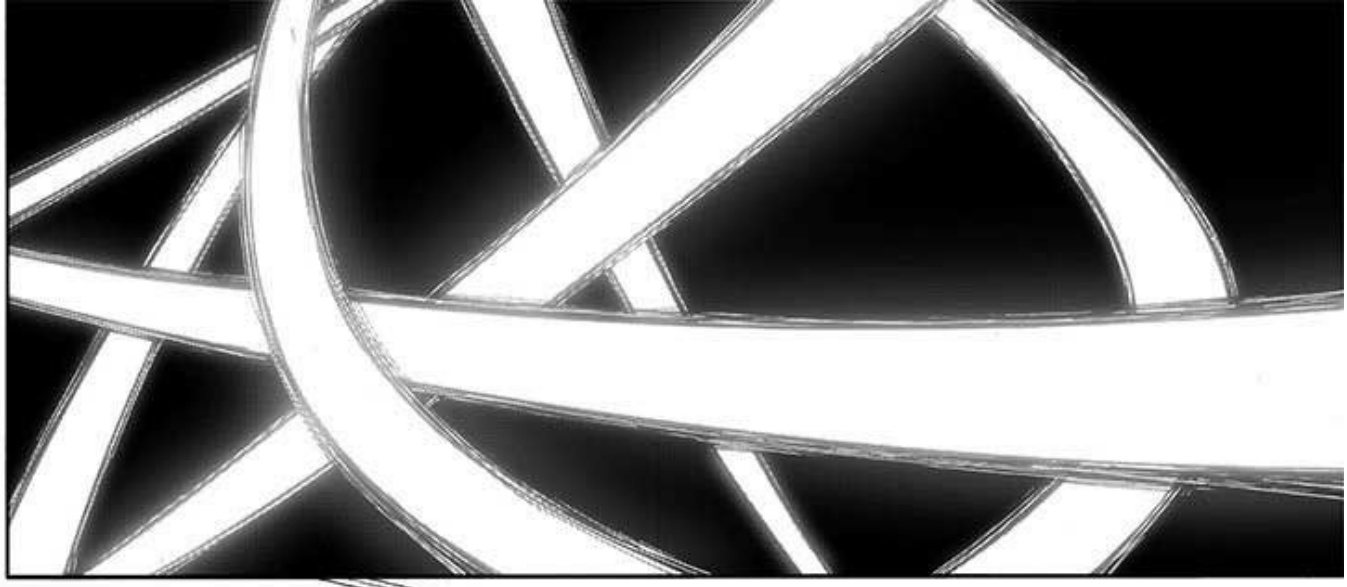
HTTP://FACEBOOK.COM/OUROBOROSSCANS

Scans	Tonari no Young Jump
Cleaner	Nabajita386
Proofread	Beth
Traducción	hdx514 [Jap-Ing] / Soujiro [Ing-Esp]
Typesett	Soujiro
Quality-Check	Soujiro

ONE
Murata Yusuke

Onepunch-Man

ONE PUNCH-MAN
STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA
テレビ東京、テレビ大阪、
テレビ愛知にて
毎週火曜深夜1:35～
アニメ第2期
大好評放送中!!!
PUNCH 110: ATOMIC SAMURÁI



ハアッ
ハアッ
ハアッ

MI TALÓN DE AQUILES ES...

MI CABE-LLO...

COLAPSA

SÍ...

ハァ

ハァ

QUÉ TERRORÍFICO OPONENTE CON ATAQUE Y DEFENSA AMENAZANTES.

¿GA... NAMOS?

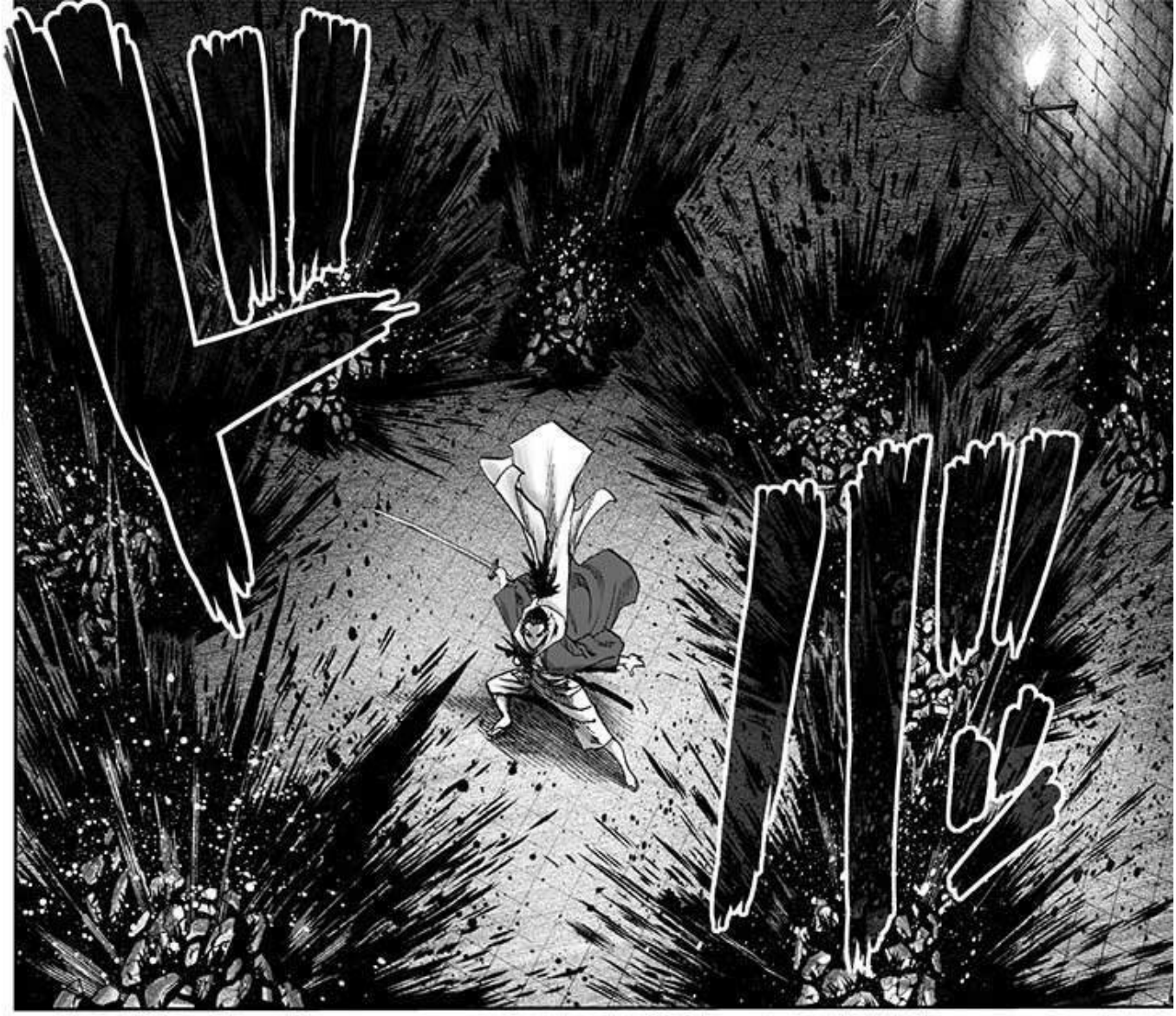
ハァ

ハァ

PERO TODO LO QUE HICIMOS FUE PRECIPITARNOS Y CORTAR TODO SU CABELLO...

BUENO... NO TENDREMOS QUE PREOCUPARNOS POR EL MAESTRO.

ESTUVO CERCA INCLUSO CON NOSOTROS TRES.
¿HAY MUCHOS OTROS COMO ÉL? SI ES ASÍ, SERÍA DURO LIDIAR CON LOS MONSTRUOS QUE QUEDAN...
UNO CONTRA UNO, NUESTRAS ESPADAS NO HABRÍAN SIDO CAPACES DE AGUANTAR.



¿ALGUIEN FUE CAPAZ DE DEFENDERSE CONTRA MI ATAQUE DESTELLANTE?

¡COMO SE ESPERABA DEL GRAN MAESTRO ESPADACHÍN ATOMIC SAMURÁI!
ザア
!
¡ATRAYÉNDOLOS AQUÍ Y LUEGO CORTÁNDOLOS POR LA MITAD DE UN SOLA BLANDIDA!

¡TU SANGRE SERÁ MI COMBUSTIBLE, MIENTRAS MARCHO HACIA SER EL MEJOR DEL MUNDO!

¡YO SOY AQUEL QUE DEDICÓ SU ALMA A SU ESPADA, SWORD DEVIL EXECUTIONER!

SHYA SHYA SHYA SHYA SHYA SHYA SHYA

BIEN, AHORA, ¿ESOS ERAN TODOS?
AQUEL QUE NO HAYA SIDO REBANADO AÚN, LEVANTE LA MANO.

ENTONCES...
SOMOS IGUALES.

!!

ガシャッ

*DIOS MÁQUINA G5

……
ゴゴゴ
ゴゴゴ

QUÉ SOR-PRESA,
ESTOS JUGUETES MODERNOS ESTÁN MUY BIEN HECHOS.
QUIZÁS DEBERÍA ORDENAR UNO POR INTERNET...

TU ARRO-
GANCIA NO
DURARÁ.

AHORA
AUMENTARÉ
GRADUAL-
MENTE MI
VELOCIDAD.

LO MALENTENDISTE. MI VERDADERA HABILIDAD NO ES SOLO COPIAR TÉCNICAS, SINO TAMBIÉN ALTERARLAS Y MEJORARLAS.

Y YO QUE PENSABA QUE POR FIN HABÍA ENCONTRADO A UN COMPAÑERO DE ENTRENAMIENTO PARA MIS DISCÍPULOS...

ESTOY BOSTEZANDO, SOLO AUMÉNTALA YA.

COMO ROBOT, SOY CAPAZ DE ELUDIR EL RANGO LIMITADO DEL MOVIMIENTO QUE POSEEN LAS ARTICULACIONES HUMANAS, Y CREAR NUEVAS, TÉCNICAS DE ESPADA INAUDITAS.

MÁXIMA VELOCIDAD.

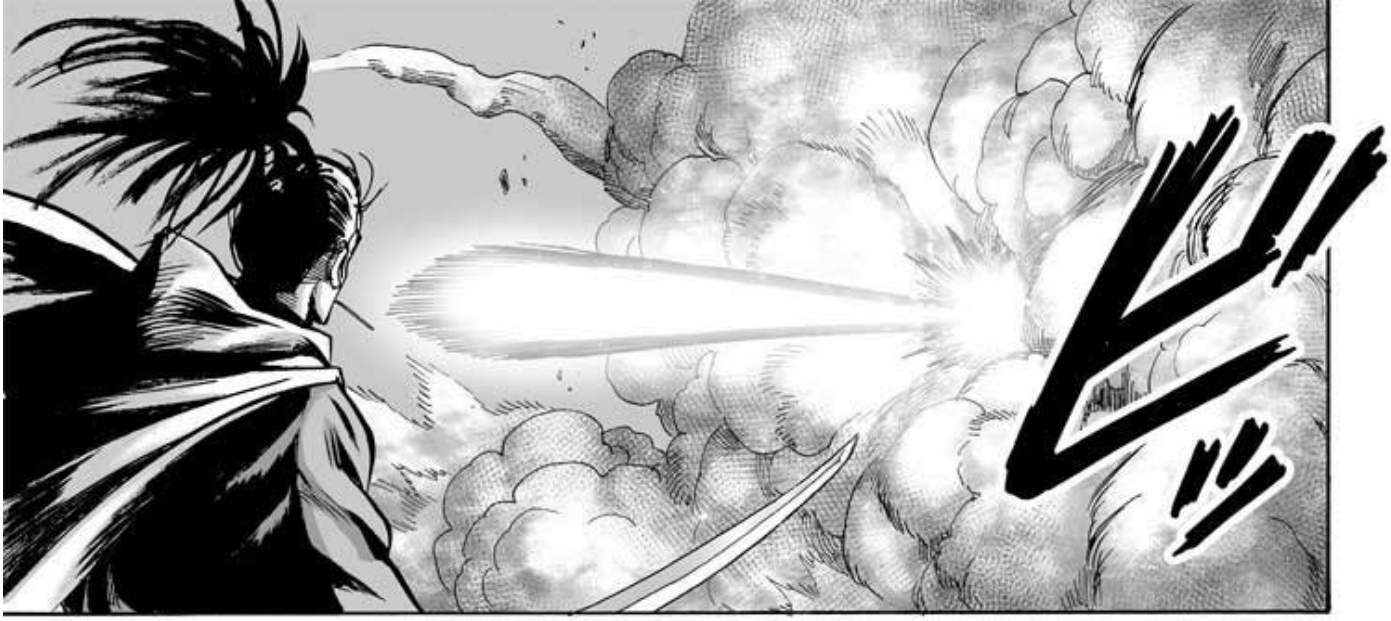
CÁLCULO DE BATALLA SIMULADA COMPLETA. 23 MOVIMIENTOS RESTANTES ANTES DE QUE TU CUERPO SEA CORTADO.

AJUSTE DE VELOCIDAD, COPIAR TÉCNICAS, EXTREMIDADES DE DOBLE ARTICULACIÓN, SIMULACIÓN Y PREDICCIÓN, TODAS SON GRANDES HABILIDADES, PERO...
.....
.....
!!?
¿QUIERES VOLVER A CALCULAR?
OYE, YA PASÉ LOS 23 MOVIMIENTOS.

!!!!?

EL FACTOR DIVERSIÓN.

NO ME DIGAS QUE HAY ALGO SÚPER DURO EN EL INTERIOR...
NO CORTÉ SU NÚCLEO...
¿HM?



UN ATAQUE DE ÚLTIMO RECURSO.

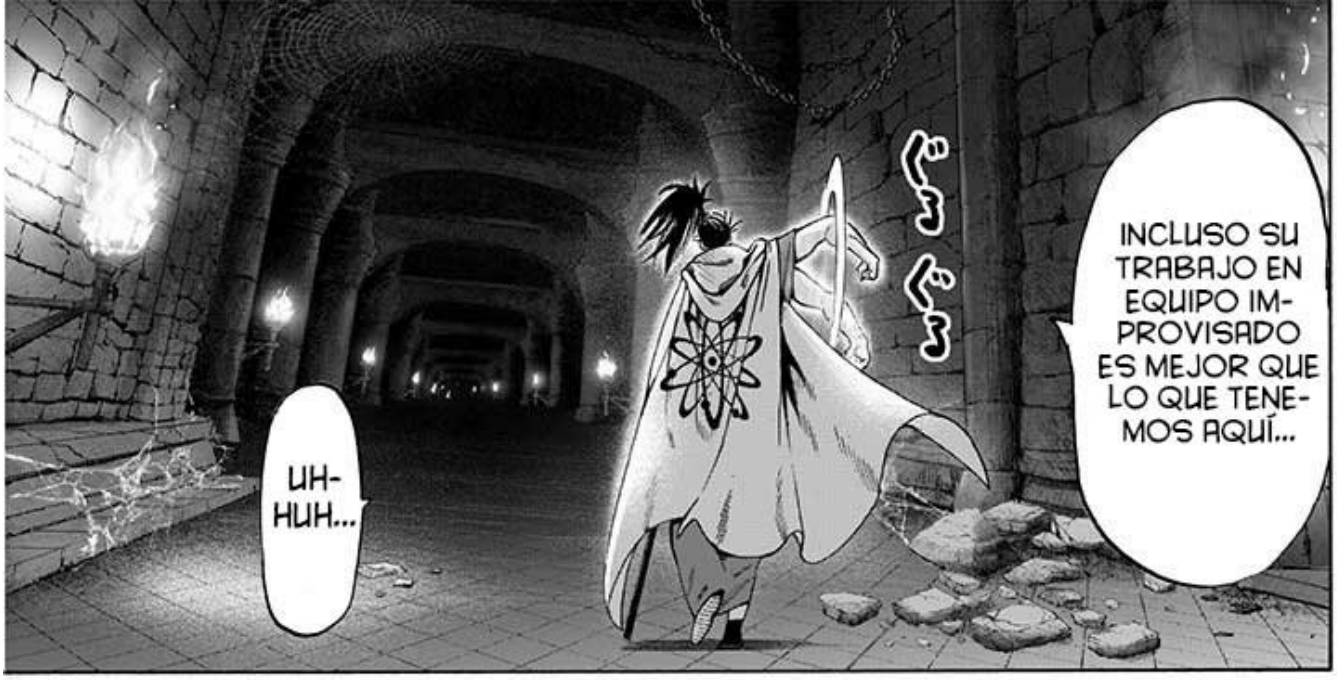
¡SOLO MUÉRETE...
... DE UNA VEZ!
ESPADA DE AIRE.

ズカァッ

パチン
ELLOS SON MUY COMPETENTES.

LE DEJARÉ LOS FUGITIVOS AL EQUIPO DE LA SUPERFICIE.

TCH... ESCAPÓ.


INCLUSO SU TRABAJO EN EQUIPO IMPROVISADO ES MEJOR QUE LO QUE TENEMOS AQUÍ...
UH-HUH...

... OYE, CHILD EMPEROR.

¡NO ES ESO! NO ME SENTIRÉ SEGURO SI SOLO ESCAPO DE ESTE LUGAR.
ME ESCOLTARÁSA SALVO HASTA LLEVARME CON MI PADRE, ¿NO ES ASÍ?

¿PUEDO PREGUNTARTE ALGO?
SI ES SOBRE TU ESTÓMAGO VACÍO ENTONCES SOLO ENDURÉCELO.
ACABO DE DARTE MI GELATINA.

"OTROS"... ¡¿DICES QUE NO SON CLASE-S?!

MI DEBER DE GUARDAESPALDAS SERÁ TRANSFERIDO A OTROS HÉROES ACTUALMENTE EN ESPERA EN LA SUPERFICIE, NO TE PREOCUPES POR ESO.

NO ME QUEDARÉ CONTIGO POR TANTO TIEMPO,

LOS ENEMIGOS SON FUERTES, DEBO VOLVER AL CAMPO DE BATALLA Y AYUDAR A TODOS LO MÁS PRONTO POSIBLE.

... VISTE MI PELEA.

¡SI NO ES UN HÉROE CLASE-S ENTONCES NO QUIERO! ¡¡¡NO QUIERO!!!

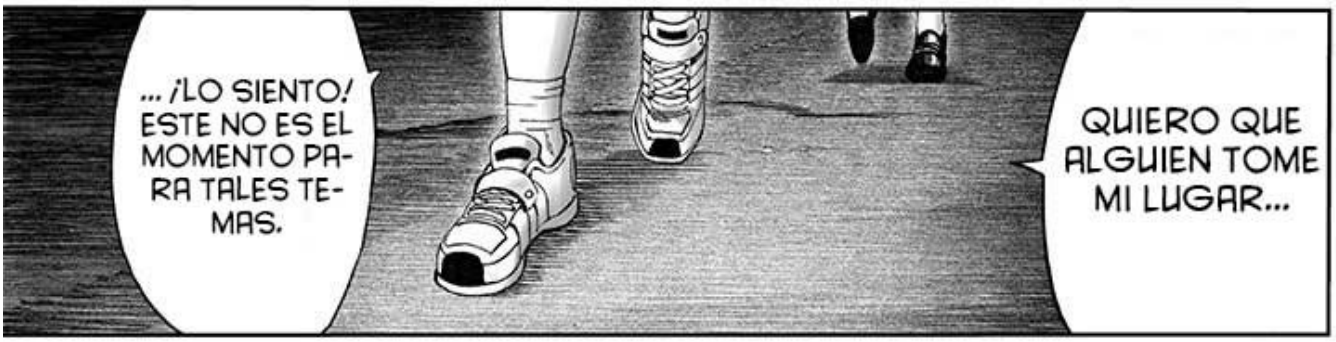
¡NO QUIERO!

NECESITAN RECIBIR INSTRUCCIONES DE ALGUIEN EN LA ESCENA.

YA QUE NO CONOCEN LO PRIMERO SOBRE EL TRABAJO EN EQUIPO...

ESTOY REALMENTE PREOCUPADO POR ELLOS,

... ¿EH? ¿ENTONCES TÚ ERES EL LÍDER?
¿AUN CUANDO EL RESTO DE ELLOS SON ADULTOS?
.....


QUIERO QUE ALGUIEN TOME MI LUGAR...
... ¡LO SIENTO! ESTE NO ES EL MOMENTO PARA TALES TEMAS.

ESTÁ BIEN. YO... FUI UN REPRESENTANTE DE CLASE UNA VEZ.
AUNQUE APENAS VOY A LA ESCUELA.

¡ALLÁ ESTÁ!
YA CASI ESTAMOS EN LA SALIDA.

ハハ…
OH, BUENO... POR FIN ESTOY A SALVO...
AH- ESO FUE UN GRAN SUSTO.

ドタ
ドタ
OYE, ESPE-RA.
¡¡AYÚDENME, AYÚDENME, AYÚDENME, AYÚDENME, WAAAAAA-AAAHHHHH!!

¡OYE, MOCOSO!

¡ESPERA!

NO VOY A HACERTE CASI NADA,

¡SOLO VOY A MATARTE, ESO ES TODO! BOOM, ESTÁS MUERTO ¡TODO ACABARÁ EN UN INSTANTE!

NIVEL DE AMENAZA: DRAGÓN

BLACK SPERM

*ESPERMA NEGRO

SALTO

HO-HOOH...
ERES UNO MUY ÁGIL.

TRADUCIDO POR:
WANDERLUST
EL PRESENTE ES UN PEQUEÑO SPIN OFF O BONUS SALIDO HACE DOS SEMANAS ATRÁS (TOMANDO EN CUENTA LA FECHA EN QUE SE SUBE ESTE CAPÍTULO) SE HA TRADUCIDO POR DIVERSIÓN Y NO NECESARIAMENTE DEBE SER LEÍDO PARA ENTENDER LA HISTORIA ORIGINAL

CAPÍTULO BONUS

ARTÍCULOS DE PROPIEDAD

HMM ...

TÚ, EL DE AHÍ. ¿PELEARÁS CON LAS MANOS VACÍAS?

¡TENGO MI BATUTA!

ANCHOR BATON

FUE HECHA ESPECIALMENTE PARA MÍ POR LOS ARTESANOS DE LA ASOCIACIÓN

TENGO VARIAS ARMAS SECRETAS LLAMADAS "ARMAS OCULTAS"

TSK

SON POR LO MENOS 30

¿ESTARÁS BIEN VIENDOTE TAN CONSPICUO?

.....

QUE INTERE-SANTE ...

CON MI FASCINAN-TE BELLEZA, LOS ELIMINARÉ ELOCUEN-TEMENTE

YO NO USO NINGÚN ARMA

TAMBIÉN ESTOY COMPLETA-MENTE PREPARADA PARA LA BATALLA

Sería bueno si hubiera pedido un arma o algo a la asociación
Debemos tener algún arma secreta en caso de emergencia

PELEO CONTROLANDO PODERES PSIQUICOS CON ESTE APARATO PERO ...
¿SERÉ CAPAZ DE UTILIZARLO SIN PROBLEMAS HOY? ESTOY NERVIOSO
ESP

¿QUÉ ES ESA MALETA? !!
¡ES EXAGERADAMENTE ENORME !!!

¿UM?

No lo he visto pelear pero...

Supongo que utiliza alguna ventaja para luchar

SR. PIG GOD ...

masticar

Sólo es una merien -da ...

¡Ah! Está tomando algo de su maleta

¡¿Será un arma?!

¡¿ENTONCES NO TIENE NADA QUE VER CON PELEAR EN LO ABSOLUTO?!

SÓLO COMO PORQUE TENGO HAMBRE

EN LUGAR DE HABLAR

DEBERÍAN CONCENTRARSE

N/T MMH MMM MMMH C: ~~~

Me siento un poco menos nervioso ahora...

PERDÓN POR ESO...

CI... CIERTO

20行くぞ！(完)

Ouroboros Scans

HTTP://FACEBOOK.COM/OUROBOROSSCANS

Scans	Tonari no Young Jump
Cleaner	Nabajita386
Proofread	Beth
Traducción	hdx514 [Jap-Ing] / Beth [Ing-Esp]
Typesett	Jhonatan
Quality-Check	Beth

ONE
Murata Yusuke

Onepunch-Man

ONE PUNCH-MAN
STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA
MOVILÍCENSE. ¡UN PASO MÁS PARA LA JUSTICIA...
...SEGUIDA DE CERCA POR EL MAL!
SOY CHILD EMPEROR.
111 : TERRIBLE BASTARDO MULTIPLICADOR

WAGANMA-KUN Y YO NOS HEMOS ENCONTRADO CON EL EQUIPO DEL EXTERIOR.

¡LA MISIÓN DE RESCATE DEL REHÉN HA SIDO EXITOSA!

¡REPITO! ¡LA MISIÓN DE RESCATE DEL REHÉN HA SIDO EXITOSA!

ESO PIENSAN PORQUE NO ESTUVIERON AHÍ PARA VERLO.

ESTUVO MUY CERCA...

CHILD EMPEROR ES... ...REALMENTE ASOMBROSO.

SÍ, SUS HABILIDADES SON EXCELENTES.

TAL VEZ NO PUEDEN DARSE EL TIEMPO PORQUE ESTÁN A MITAD DE UNA BATALLA.
DALES ALGO DE TIEMPO...
Y QUE MIENTRAS EL VOLUMEN NORMALMENTE ESTÁ SILENCIADO, AUN ASÍ DEBERÍAN REVISAR LA INFORMACIÓN IMPORTANTE TANTO COMO FUESE POSIBLE... ¿CIERTO?
UM... SR. SEKINGAR, EXPLIQUÉ A TODOS CÓMO USAR EL DISPOSITIVO DE COMUNICACIÓN, ¿CIERTO?

!
SOY ZOMBIEMAN.

BIEN HECHO.
CHILD EMPEROR...

SR. ZOMBIE-MAN...

AQUÍ SWEET MASK. ENTIENDO LA SITUACIÓN DEL REHÉN.

LOS MONSTRUOS NO SON GRAN COSA.

SEGUIRÉ IMPARTIENDO JUSTICIA.

BUEN TRABAJO, CHILD EMPEROR.

SOY PIG GOD, NADA FUERA DE LO COMÚN POR ACÁ.

DIGIRIENDO ACTUALMENTE.

DI... ¿QUÉ?

¿HMM? ¿QUÉ ES ESTA COSA? ¿SÓLO PRESIONO AQUÍ PARA HABLAR?

!

¡ESA VOZ, ES ATOMIC SAMURAI!

.....

¿QUÉ ES ESTA COSITA VERDE QUE PARPADEA?

ES MI MENSAJE...

UMM~~ ...Y SI TOCO ESTO DE ACÁ... OH, LA LUCECITA YA NO PARPADEA.

¡AH! LO BORRÓ... HOMBRE...

¡EJEM! AH~~ ...SOY ATOMIC SAMURAI.

ENTONCES... SI TIENEN OPORTUNIDAD, ESCUCHEN ESTE MENSAJE.

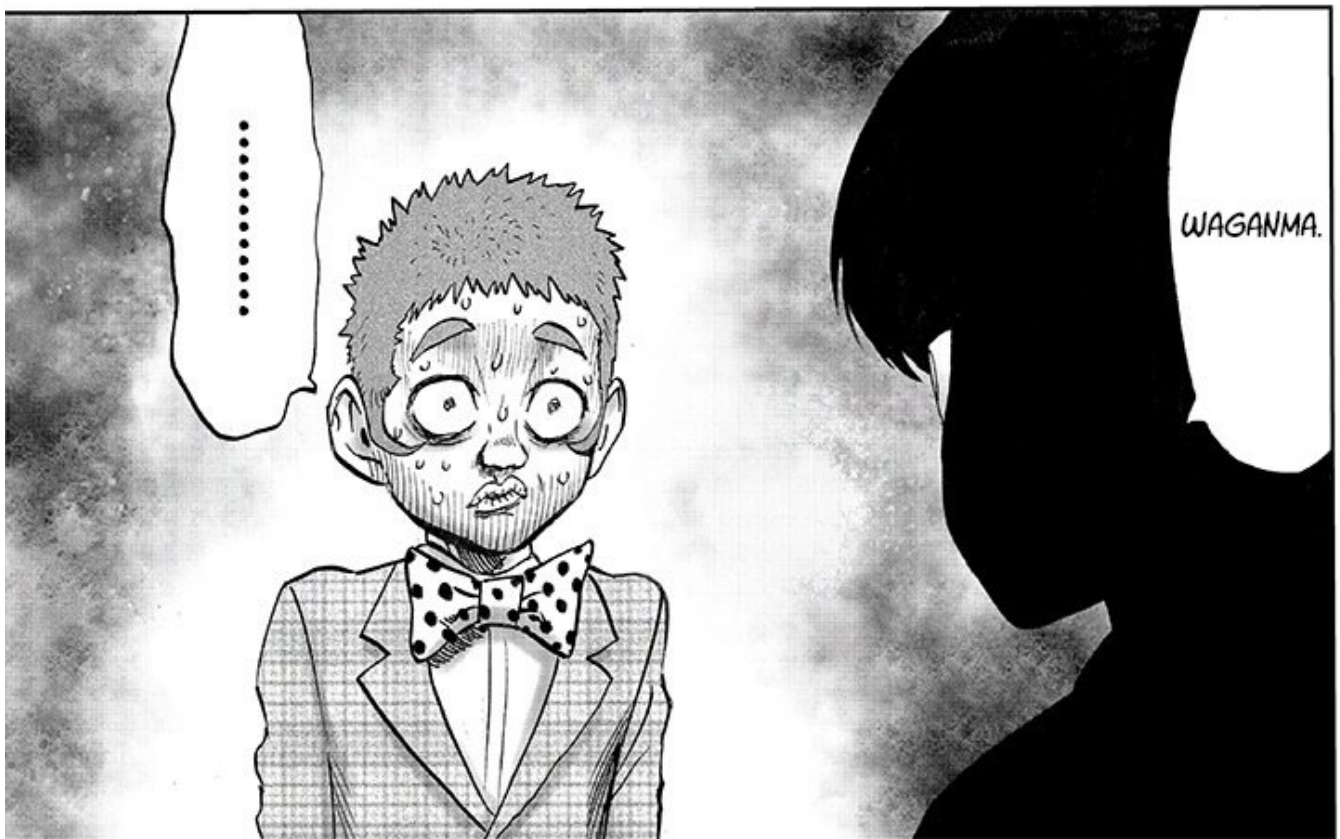
ENCONTRÉ A UN NIÑO.

¿EH...?

LA UBICACIÓN ES... UMM~~ ¿DÓNDE ES QUE ESTOY...? COMO SEA, ¡VOY POR ÉL!

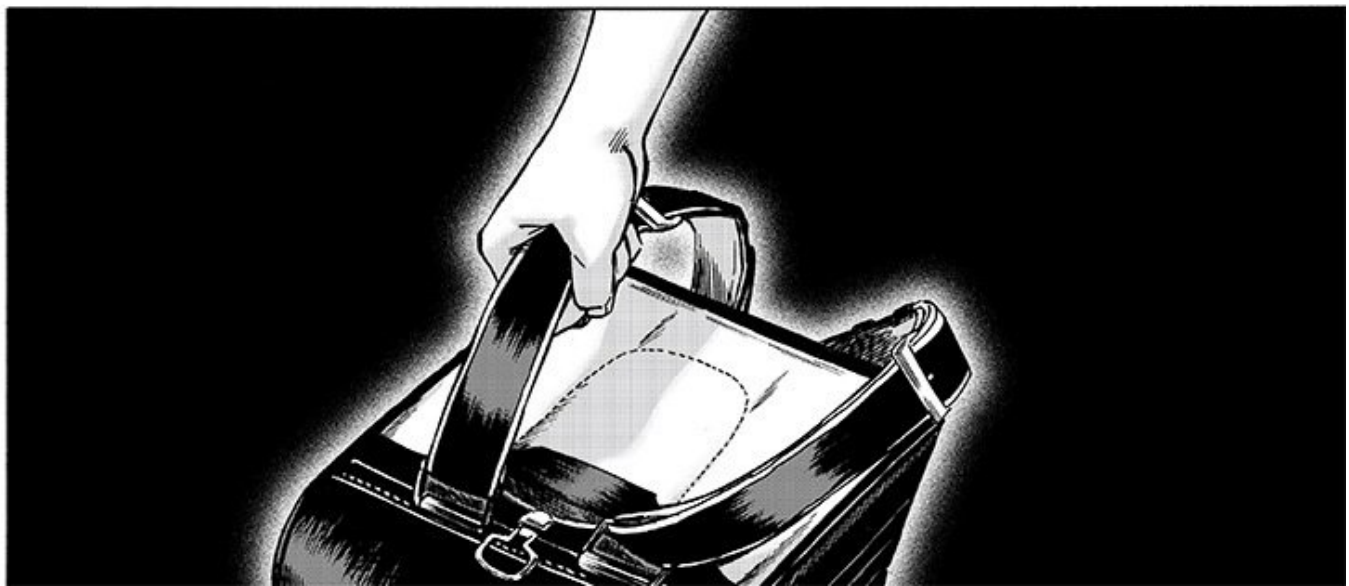
LA TRAS-MISIÓN SE HA CORTA-DO.

¿CÓMO LUCE EL NIÑO?
¡¿HOLA?! ¡SOY CHILD EMPE-ROR!


.....
WAGANMA.

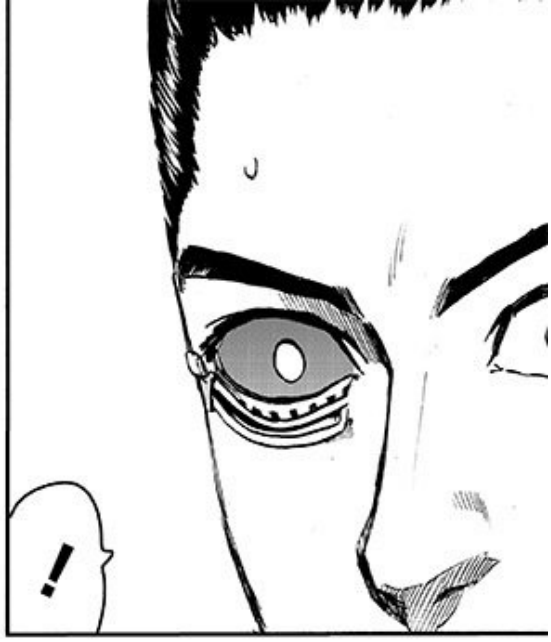
...EM ...AH... BUE-NO,
NO ME DIGAS QUE YA SABÍAS ESTO.
¿CAPTU-RARON A ALGUIEN MÁS APARTE DE TI?
¿QUÉ SUCEDE EXACTA-MENTE?

¡L-LO SIENTO... LO SIENTO...!
F-FUE PORQUE... YO TAMBIÉN QUERÍA... SER RES-CATADO...



SR. SEKINGAL, TODOS EN EL EQUIPO DE LA SUPERFICIE,
LES DEJO A WAGANMA-KUN A TODOS.
¿EH?
TENGO QUE IR.
TE VES EXHAUSTO... ¿REALMENTE QUIERES SEGUIR?
¡CHILD EMPEROR!

¿CONSIDERARÍAS LA RETIRADA POR AHORA...?
LA MISIÓN PRIORITARIA DE RESCATAR A WAGANMA-KUN YA HA SIDO COMPLETADA.


!

...EM, ¡CREO QUE TAMBIÉN DEBERÍAMOS AYUDAR!
...UNA VEZ QUE LO SABES, SIMPLEMENTE TIENES QUE IR, ¿SABES?

¡TODAS LAS VIDAS SON IGUAL DE VALIOSAS, ESE!
¡OYE, TIPO DEL TRAJE! ¡SIMPLEMENTE NO LO ENTIENDES! ¿VERDAD?

APOYÉMOSLE.
ESTAMOS DE ACUERDO.

NO, NO ES NECESARIO.

TODOS DEBEMOS APEGARNOS A NUESTRAS PROPIAS MISIONES.

QUIERO SER PARTE DE ELLOS ALGÚN DÍA, PERO HOMBRE, AÚN HAY UN LARGO CAMINO POR RECORRER.

CLASE-S...

TRATASTE DE CORTARME SIN ADVERTENCIA, ¿ESTÁS TRATANDO DE PELEAR CONMIGO?
ギラッ
EL HÉROE RUDO PERO NOBLE DE CORAZÓN, ATOMIC SAMURAI, HA LLEGADO.

¿EN SERIO?

YO, POR OTRA PARTE, NO TENGO NINGÚN ASUNTO CONTIGO.

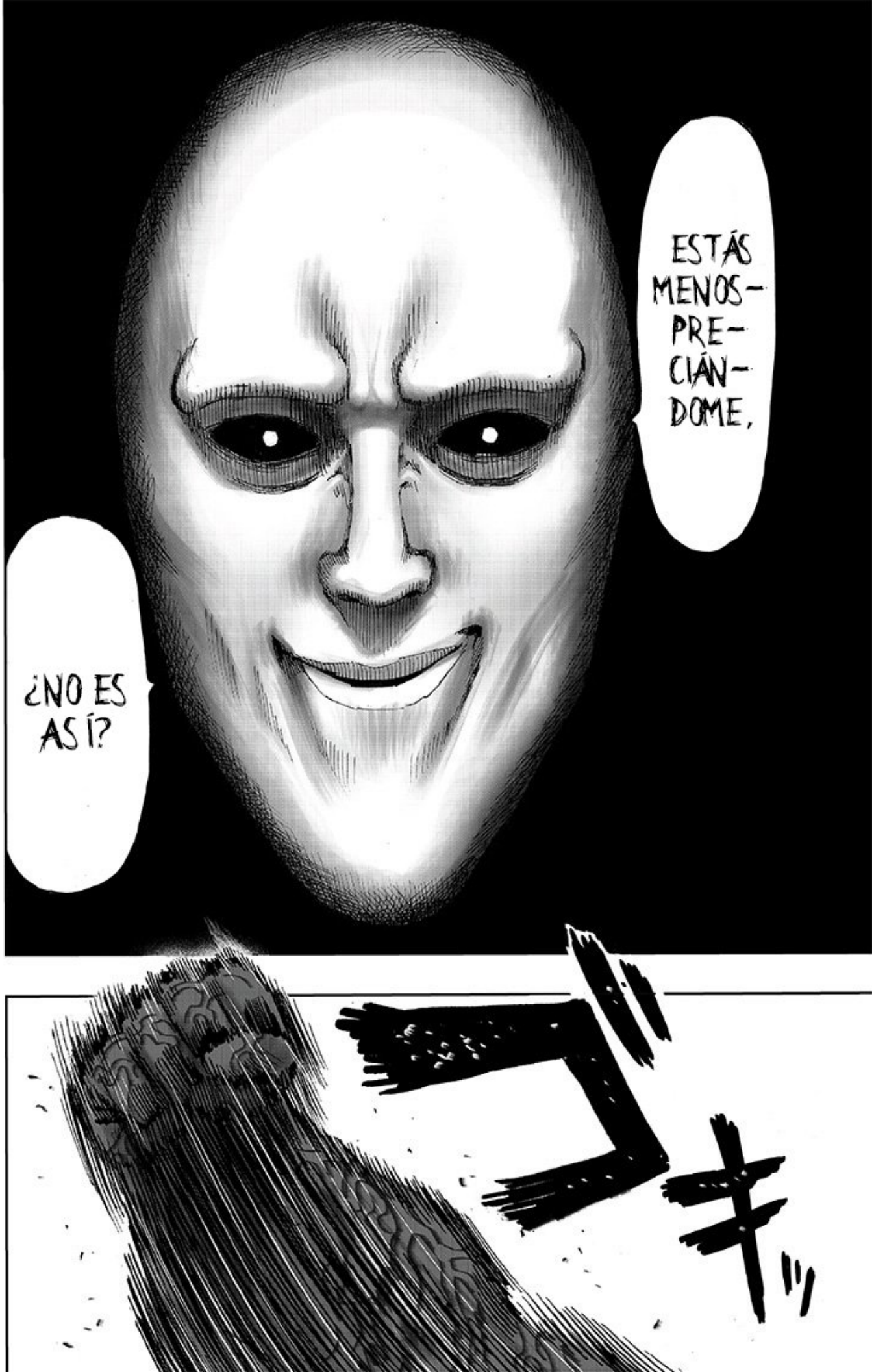
¡HA LLEGADO MI CULO!

¿QUÉ ES ESTO? ¿UNA OBRA TEATRAL?

ASÍ QUE TÚ ERES ESE "ATOMIC SAMURAI" DEL QUE HABLABA GYORO GYORO, EH...

NO TE VES TAN IMPRESIONANTE PARA MÍ... PERO COMO SEA.

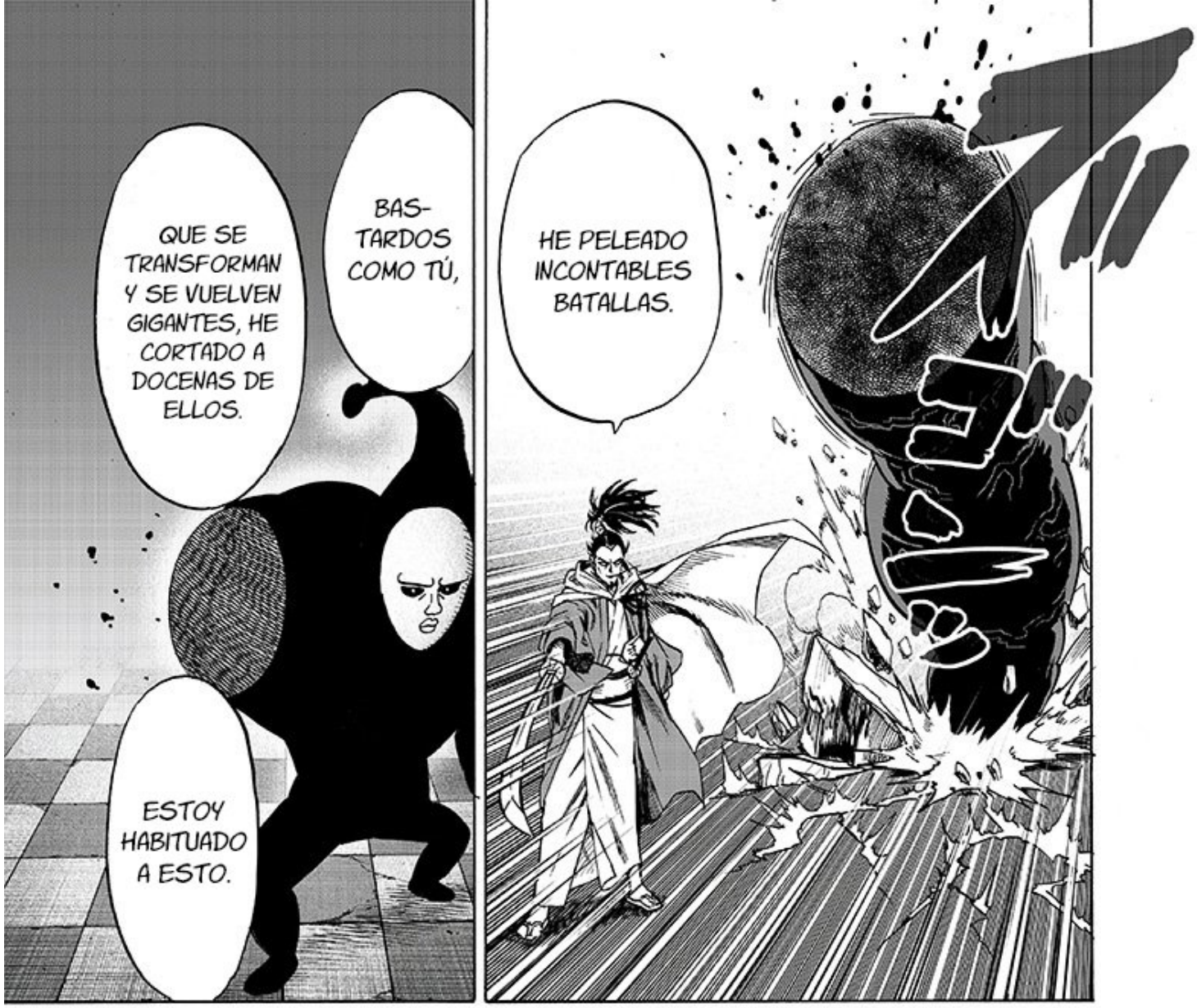
TE HE ESTADO ESPERANDO UN LARGO TIEMPO. ESTOY TAN ABURRIDO, MÁS TE VALE ENTRETE-NERME~

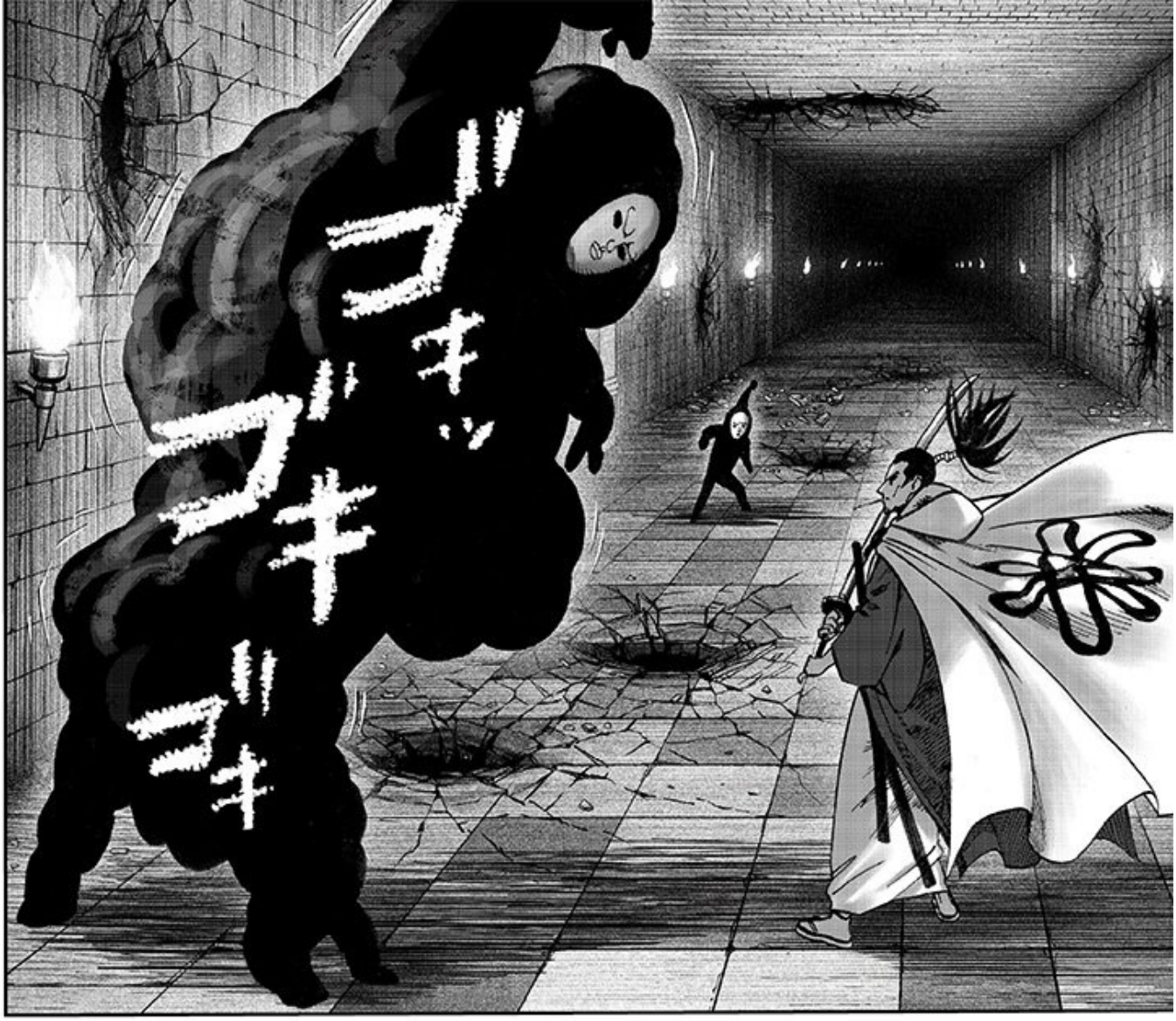

ESTÁS MENOS-PRE-CIÁN-DOME,
¿NO ES ASÍ?

ゴギッ
ゴキッ
メギッ
ゴキッ

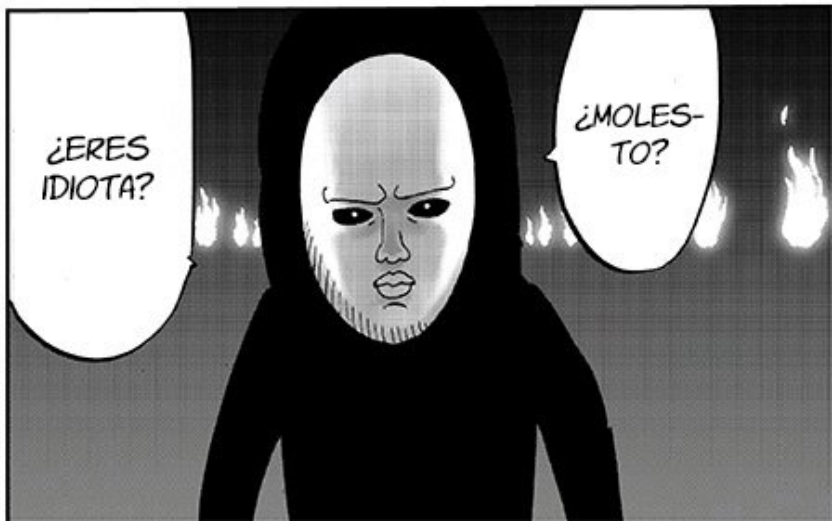
¡SÍ!
¡¡SIENDO FRANCO, CREO QUE ESTA ES UNA VICTORIA FÁCIL PARA MÍ!!

¿ESTÁS...
MENOS-PRECIÁNDOME?


BAS-TARDOS COMO TÚ,
QUE SE TRANSFORMAN Y SE VUELVEN GIGANTES, HE CORTADO A DOCENAS DE ELLOS.
ESTOY HABITUADO A ESTO.
HE PELEADO INCONTABLES BATALLAS.


ゴォォォ
ゴォォォ
ゴォォォ

ASÍ QUE ERES DE ESOS BASTARDOS QUE SE DIVIDEN.
DIA-BLOS...
ESE ES EL TIPO MÁS MOLESTO.


¿MOLES-TO?
¿ERES IDIOTA?

¿AÚN CREES QUE PUEDES GANAR?
SOY UN INCON-TABLE NÚMERO DE "YO" FUSIONA-DO EN UNA SOLA ENTIDAD.

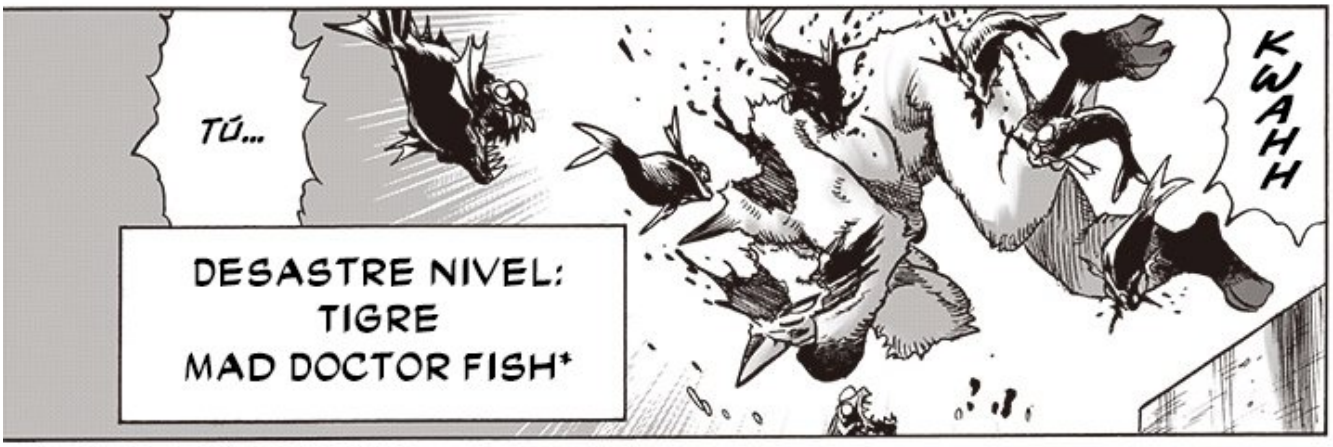
CÓMO GOLPEES, APLASTES, TUERZAS, SOLO SEGUIRÉ MULTIPLICÁNDOME.

NO IMPORTA CÓMO ME CORTES O DESGARRES,

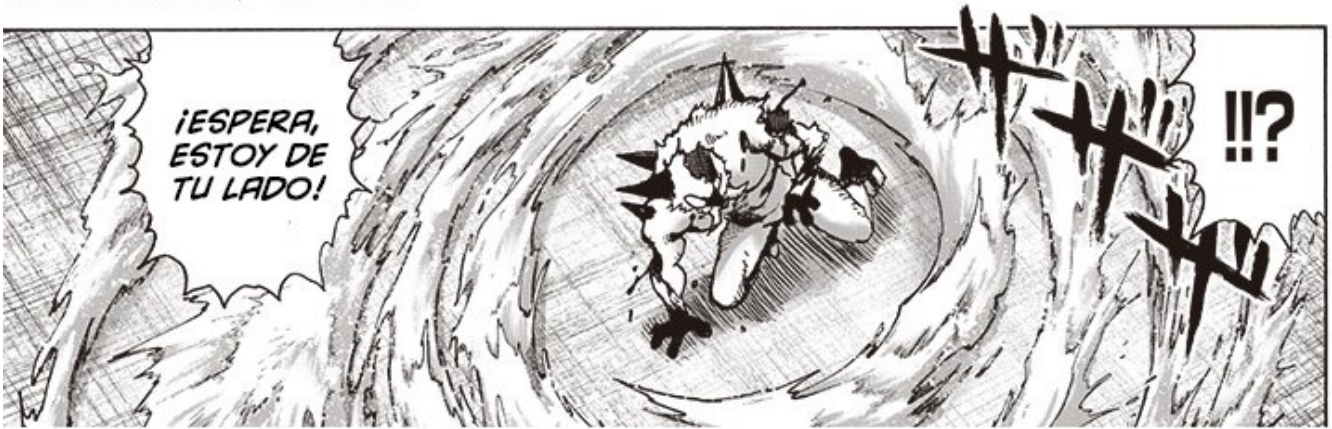
¡¡SOLO TENGO QUE CUBRIR AL INCONTABLE NÚMERO DE "TÚ" CON INCONTABLES CORTES PARA GANAR!!
TÚ ERES EL IDIOTA.
VEN, VAMOS.
ESTOY JUSTO AQUÍ.
INTÉN-TALO.
TE HARÉ LLORAR.

CORTE ATÓMICO

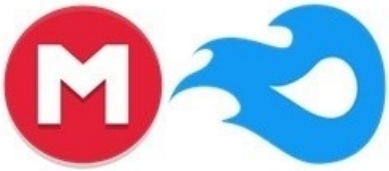
ESTE SERÁ TU LECHO DE MUERTE.
SE ACABÓ.



N/T: GARRA RUFA, PEZ DOCTOR



MANGA RECOPILADO POR
lexmangas.com



Nuestras Redes

facebook.com/LexMangas

twitter.com/LexMangas